

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 6



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

60ό έτος

11 Ιανουαρίου 2017

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κολομβίας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής 1
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/43 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2016, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, η οποία συγκροτήθηκε με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά την επικαιροποίηση των παραρτημάτων XXI-A έως XXI-ΙΣΤ σχετικά με την προσέγγιση των κανονιστικών ρυθμίσεων στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων 2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/44 της Επιτροπής, της 10ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ 36
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/45 της Επιτροπής, της 10ης Ιανουαρίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 38

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2017/46 της Επιτροπής, της 10ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με την ασφάλεια των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή 40

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κολομβίας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κολομβίας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής ετέθη σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 2016, δεδομένου ότι η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 της συμφωνίας ολοκληρώθηκε στις 19 Οκτωβρίου 2016.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/43 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2016

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, η οποία συγκροτήθηκε με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά την επικαιροποίηση των παραρτημάτων XXI-A έως XXI-ΙΣΤ σχετικά με την προσέγγιση των κανονιστικών ρυθμίσεων στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 486 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») προβλέπει την προσωρινή εν μέρει εφαρμογή της συμφωνίας, όπως προσδιορίζεται από την Ένωση.
- (2) Το άρθρο 1 της απόφασης 2014/668/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει τις διατάξεις της συμφωνίας που πρόκειται να εφαρμοστούν προσωρινά, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις και του παραρτήματος XXI της συμφωνίας. Η προσωρινή εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (3) Το άρθρο 153 της συμφωνίας ορίζει ότι η Ουκρανία οφείλει να διασφαλίζει ότι η νομοθεσία της στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων θα καταστεί σταδιακά συμβατή με το οικείο ενωσιακό κεκτημένο, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που παρατίθεται στο παράρτημα XXI της συμφωνίας.
- (4) Αρκετές ενωσιακές πράξεις που αναφέρονται στο παράρτημα XXI της συμφωνίας έχουν τροποποιηθεί ή καταργηθεί μετά τη μονογράφηση της συμφωνίας στις 30 Μαρτίου 2012.
- (5) Το άρθρο 149 της συμφωνίας ορίζει ότι τα κατώτατα όρια για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών τα οποία προβλέπονται στο παράρτημα XXI-ΙΣΤ της συμφωνίας πρέπει να αναθεωρούνται τακτικά, αρχής γενομένης από το πρώτο ζυγό έτος μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.
- (6) Επιπλέον, είναι σκόπιμο να ληφθεί υπόψη η πρόοδος που έχει επιτευχθεί από την Ουκρανία στη διαδικασία προσέγγισης στο ενωσιακό κεκτημένο με την τροποποίηση ορισμένων προθεσμιών.
- (7) Επομένως, είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθεί το παράρτημα XXI, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις στο ενωσιακό κεκτημένο που αναφέρονται σε αυτό, και να αναθεωρηθούν τα κατώτατα όρια για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών που προβλέπονται στο παράρτημα XXI-ΙΣΤ της συμφωνίας.
- (8) Το άρθρο 149 της συμφωνίας προβλέπει ότι η αναθεώρηση των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στο παράρτημα XXI-ΙΣΤ της συμφωνίας υιοθετείται με απόφαση της επιτροπής σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση 2014/668/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2014, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, όσον αφορά τον τίτλο III (με εξαίρεση τις διατάξεις σχετικά με την αντιμετώπιση των υπηκόων τρίτων χωρών που απασχολούνται νομίμως ως εργαζόμενοι στο έδαφος του άλλου μέρους) και τους τίτλους IV, V, VI και VII αυτής, καθώς και τα σχετικά παραρτήματα και πρωτόκολλα (ΕΕ L 278 της 20.9.2014, σ. 1).

- (9) Το άρθρο 463 παράγραφος 3 της συμφωνίας προβλέπει ότι το συμβούλιο σύνδεσης έχει την εξουσία να επικαιροποιεί ή να τροποποιεί τα παραρτήματα της συμφωνίας.
- (10) Το άρθρο 1 της απόφασης αριθ. 3/2014 του συμβουλίου σύνδεσης (1) αναθέτει στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα την εξουσία να επικαιροποιεί ή να τροποποιεί τα συναφή με το εμπόριο παραρτήματα της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος XXI σχετικά με το κεφάλαιο 8 (Δημόσιες συμβάσεις) του τίτλου IV (Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα).
- (11) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά την επικαιροποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας η οποία θα υιοθετηθεί από την επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.
- (12) Το άρθρο 152 παράγραφος 1 της συμφωνίας προβλέπει ότι η Ουκρανία υποβάλλει στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα συνολικό χάρτη πορείας για την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, με χρονοδιαγράμματα και ορόσημα που θα πρέπει να περιλαμβάνουν όλες τις μεταρρυθμίσεις ως προς την προσέγγιση των νομοθεσιών και τη δημιουργία θεσμικής υποδομής. Ο εν λόγω χάρτης πορείας είναι σύμφωνος με τις φάσεις και τα χρονοδιαγράμματα που ορίζονται στο παράρτημα XXI-A της συμφωνίας.
- (13) Το άρθρο 152 παράγραφος 3 διευκρινίζει ότι απαιτείται η ευνοϊκή γνώμη της επιτροπής σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα προκειμένου ο συνολικός χάρτης πορείας να αποτελέσει έγγραφο αναφοράς για τη διαδικασία της εφαρμογής, δηλαδή για την προσέγγιση της νομοθεσίας περί δημόσιων συμβάσεων προς το ενωσιακό κεκτημένο.
- (14) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά μια ευνοϊκή γνώμη σχετικά με τον συνολικό χάρτη πορείας, η οποία θα υιοθετηθεί από την επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 465 της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου («συμφωνία»), όσον αφορά την επικαιροποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω επιτροπής, που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

2. Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα μπορούν να συμφωνήσουν τεχνικές διορθώσεις ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, η οποία συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 465 της συμφωνίας, όσον αφορά την ευνοϊκή γνώμη σχετικά με τον συνολικό χάρτη πορείας, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Άρθρο 3

Οι αποφάσεις της επιτροπής σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* μετά την έκδοσή τους.

(1) Απόφαση αριθ. 3/2014 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την ανάθεση ορισμένων εξουσιών από το συμβούλιο σύνδεσης στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα [2015/980] (ΕΕ L 158 της 24.6.2015, σ. 4).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2016 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΣΤΗ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

της ...

για την επικαιροποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας σύνδεσης και τη διατύπωση ευνοϊκής γνώμης όσον αφορά τον συνολικό χάρτη πορείας σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΣΤΗ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») και ιδίως τα άρθρα 149, 153 και 463,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας, ορισμένα τμήματα της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για τις δημόσιες συμβάσεις, εφαρμόζονται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016.
- (2) Το άρθρο 149 της συμφωνίας προβλέπει ότι οι κατώτατες οριακές τιμές για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών που προβλέπονται στο παράρτημα XXI-ΙΣΤ πρέπει να αναθεωρούνται τακτικά, αρχής γενομένης κατά το πρώτο ζυγό έτος μετά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, και η εν λόγω αναθεώρηση θα πρέπει να υιοθετηθεί με απόφαση της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, όπως ορίζεται στο άρθρο 465 παράγραφος 4 της συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 153 της συμφωνίας ορίζει ότι η Ουκρανία οφείλει να διασφαλίσει ότι η νομοθεσία της στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων θα καταστεί σταδιακά συμβατή με το οικείο ενωσιακό κεκτημένο, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που παρατίθεται στο παράρτημα XXI της συμφωνίας.
- (4) Διάφορες ενωσιακές πράξεις που παρατίθενται στο παράρτημα XXI της συμφωνίας έχουν αναδιατυπωθεί ή καταργηθεί και αντικατασταθεί με νέα ενωσιακή πράξη μετά τη μονογράφιση της συμφωνίας στις 30 Μαρτίου 2012. Ειδικότερα, η Ένωση εξέδωσε και κοινοποίησε στην Ουκρανία τις ακόλουθες πράξεις:
 - α) οδηγία 2014/23/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾,
 - β) οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾,
 - γ) οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (5) Οι ανωτέρω οδηγίες τροποποίησαν τα κατώτατα όρια για τις δημόσιες συμβάσεις προμηθειών που προβλέπονται στο παράρτημα XXI-ΙΣΤ και που ακολούθως τροποποιήθηκαν από τους κατ' εξουσιοδότηση κανονισμούς (ΕΕ) 2015/2170 ⁽⁵⁾, (ΕΕ) 2015/2171 ⁽⁶⁾ και (ΕΕ) 2015/2172 ⁽⁷⁾ της Επιτροπής αντίστοιχα.
- (6) Το άρθρο 463 παράγραφος 3 της συμφωνίας ορίζει ότι το Συμβούλιο Σύνδεσης έχει την εξουσία να επικαιροποιεί ή να τροποποιεί τα παραρτήματα της συμφωνίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

⁽²⁾ Οδηγία 2014/23/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων παραχώρησης (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243).

⁽⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2170 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής για τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων (ΕΕ L 307 της 25.11.2015, σ. 5).

⁽⁶⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2171 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή κατώτατων ορίων για τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων (ΕΕ L 307 της 25.11.2015, σ. 7).

⁽⁷⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2172 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2014/23/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή κατώτατων ορίων για τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων (ΕΕ L 307 της 25.11.2015, σ. 9).

- (7) Είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθεί το παράρτημα XXI της συμφωνίας, ώστε να αντανakλώνται οι αλλαγές που έγιναν στο ενωσιακό κεκτημένο που παρατίθεται στο εν λόγω παράρτημα, σύμφωνα με τα άρθρα 149, 153 και 463 της συμφωνίας.
- (8) Το νέο ενωσιακό κεκτημένο στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων έχει νέα δομή. Είναι σκόπιμο να αντανakλασθεί αυτή η νέα δομή στο παράρτημα XXI. Για λόγους σαφήνειας, το παράρτημα XXI θα πρέπει να επικαιροποιηθεί στο σύνολό του και να αντικατασταθεί από το παράρτημα, όπως περιέχεται στο προσάρτημα της παρούσας απόφασης. Επιπλέον, είναι σκόπιμο να ληφθεί υπόψη η πρόοδος που έχει επιτευχθεί από την Ουκρανία στη διαδικασία προσέγγισης με το ενωσιακό κεκτημένο.
- (9) Το άρθρο 465 παράγραφος 2 της συμφωνίας ορίζει ότι το Συμβούλιο Σύνδεσης δύναται να αναθέτει στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα οποιαδήποτε εξουσία του, περιλαμβανομένης της εξουσίας να λαμβάνει δεσμευτικές αποφάσεις.
- (10) Το Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας εξουσιοδότησε την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα, με την απόφασή του αριθ. 3/2014 ⁽¹⁾ της 15ης Δεκεμβρίου 2014 να επικαιροποιήσει ή να τροποποιήσει ορισμένα συναφή με το εμπόριο παραρτήματα.
- (11) Το άρθρο 152 παράγραφος 1 της συμφωνίας ορίζει ότι η Ουκρανία οφείλει να υποβάλει στην Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα συνολικό χάρτη πορείας για την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, με χρονοδιαγράμματα και ορόσημα που θα πρέπει να περιλαμβάνουν όλες τις μεταρρυθμίσεις σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών με το ενωσιακό κεκτημένο.
- (12) Το άρθρο 152 παράγραφος 3 διευκρινίζει ότι απαιτείται η ευνοϊκή γνώμη της Επιτροπής Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα προκειμένου ο συνολικός χάρτης πορείας να αποτελέσει έγγραφο αναφοράς για τη διαδικασία της εφαρμογής, δηλαδή για την προσέγγιση της νομοθεσίας σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις προς το ενωσιακό κεκτημένο της Ένωσης.
- (13) Είναι συνεπώς σκόπιμο για την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα να εκδώσει απόφαση για τη διατύπωση ευνοϊκής γνώμης όσον αφορά τον ολοκληρωμένο χάρτη πορείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XXI της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, αντικαθίσταται από την επικαιροποιημένη έκδοση του παραρτήματος, η οποία επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Διατυπώνεται ευνοϊκή γνώμη όσον αφορά τον συνολικό χάρτη πορείας που υιοθετήθηκε με το διάταγμα του Υπουργικού Συμβουλίου της Ουκρανίας της 24ης Φεβρουαρίου 2016 (αριθμός 175-р) που εκδόθηκε από την κυβέρνηση της Ουκρανίας στις 24 Φεβρουαρίου 2016.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Έγινε στ

Για την Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της
για τα εμπορικά θέματα
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ Απόφαση αριθ. 3/2014 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την ανάθεση ορισμένων εξουσιών από το συμβούλιο σύνδεσης στην επιτροπή σύνδεσης στη σύνθεσή της για τα εμπορικά θέματα [2015/980] (ΕΕ L 158 της 24.6.2015, σ. 4).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-A ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΘΕΣΜΙΚΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ, ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ

Φάση		Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα	Πρόσβαση στην αγορά που παραχωρείται στην ΕΕ από την Ουκρανία	Πρόσβαση στην αγορά που παραχωρείται στην Ουκρανία από την ΕΕ	
1.	Εφαρμογή του άρθρου 150 πα- ράγραφος 2 και του άρθρου 151 της παρούσας συμφωνίας Συμφωνία σχετικά με τη στρατη- γική για τη μεταρρύθμιση όπως προβλέπεται στο άρθρο 152 της παρούσας συμφωνίας	6 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας	Προμήθειες για τις κεντρικές κυβερνητικές αρχές	Προμήθειες για τις κεντρικές κυβερνητικές αρχές	
2.	Προσέγγιση και εφαρμογή των βασικών στοιχείων της οδηγίας 2014/24/ΕΕ και της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ	3 έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας	Προμήθειες για κρατικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές και φορείς που διέπονται από το δημόσιο δίκαιο	Προμήθειες για κρατικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές και φορείς που διέπονται από το δημόσιο δίκαιο	Παραρτήματα XXI-B και XXI- Γ
3.	Προσέγγιση και εφαρμογή των βασικών στοιχείων της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και της οδηγίας 92/13/ΕΟΚ	4 έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας	Προμήθειες για όλους τους αναθέτοντες φορείς στον τομέα των οργανισμών κοινής ωφέλειας	Προμήθειες για όλους τους αναθέτοντες φορείς	Παραρτήματα XXI-Δ και XXI-E
4.	Προσέγγιση και εφαρμογή άλ- λων στοιχείων της οδηγίας 2014/24/ΕΕ. Προσέγγιση και εφαρμογή της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	6 έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας	Συμβάσεις υπηρεσιών και έργων και συμβάσεις εκχώρησης για όλες τις αναθέτουσες αρχές	Συμβάσεις υπηρεσιών και έργων και συμβάσεις εκχώρησης για όλες τις αναθέτουσες αρχές	Παραρτήματα XXI-ΣΤ, XXI-Z και XXI-H
5	Προσέγγιση και εφαρμογή άλ- λων στοιχείων της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	8 έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας	Συμβάσεις υπηρεσιών και έργων για όλους τους αναθέτοντες φορείς στον τομέα των οργανισμών κοινής ωφέλειας	Συμβάσεις υπηρεσιών και έργων για όλους τους αναθέτοντες φορείς στον τομέα των οργανισμών κοινής ωφέλειας	Παραρτήματα XXI-Θ και XXI-I

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-B ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/24/ΕΕ

της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων

(Φάση 2)

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

- Τμήμα 1 Αντικείμενο και ορισμοί
- Άρθρο 1 Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφοι 1, 2, 5 και 6
- Άρθρο 2 Ορισμοί: παράγραφος 1 σημεία 1), 4), 5), 6), 7), 8), 9), 10), 11), 12), 13), 18), 19), 20), 22), 23) και 24)
- Άρθρο 3 Μεικτές συμβάσεις
- Τμήμα 2 Κατώτατα όρια
- Άρθρο 4 Κατώτατα ποσά
- Άρθρο 5 Μέθοδοι υπολογισμού της εκτιμώμενης αξίας της σύμβασης
- Τμήμα 3 Εξαιρέσεις
- Άρθρο 7 Συμβάσεις στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών
- Άρθρο 8 Ειδικές εξαιρέσεις στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών
- Άρθρο 9 Δημόσιες συμβάσεις που ανατίθενται και διαγωνισμοί μελετών που διοργανώνονται δυνάμει διεθνών κανόνων
- Άρθρο 10 Ειδικές εξαιρέσεις για συμβάσεις υπηρεσιών
- Άρθρο 11 Συμβάσεις υπηρεσιών που ανατίθενται βάσει αποκλειστικού δικαιώματος
- Άρθρο 12 Δημόσιες συμβάσεις μεταξύ οντοτήτων του δημοσίου τομέα
- Τμήμα 4 Ειδικές περιπτώσεις
- Ενότητα 1: Επιδοτούμενες συμβάσεις και υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης
- Άρθρο 13 Συμβάσεις που επιδοτούνται από αναθέτουσες αρχές
- Άρθρο 14 Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης
- Ενότητα 2: Συμβάσεις στον τομέα της άμυνας και της ασφάλειας
- Άρθρο 15 Άμυνα και ασφάλεια
- Άρθρο 16 Μεικτές προμήθειες που αφορούν την άμυνα ή την ασφάλεια
- Άρθρο 17 Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί μελέτης που αφορούν την άμυνα ή την ασφάλεια και ανατίθενται ή διοργανώνονται σύμφωνα με διεθνείς κανόνες

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Γενικοί κανόνες

- Άρθρο 18 Αρχές εφαρμόζόμενες στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων
- Άρθρο 19 Οικονομικοί φορείς
- Άρθρο 21 Εχεμύθεια
- Άρθρο 22 Κανόνες που εφαρμόζονται στις επικοινωνίες: παράγραφοι 2-6

Άρθρο 23	Ονοματολογίες
Άρθρο 24	Συγκρούσεις συμφερόντων
ΤΙΤΛΟΣ II	
Κανόνες που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ I	
Διαδικασίες	
Άρθρο 26	Επιλογή των διαδικασιών: παράγραφοι 1 και 2, πρώτη εναλλακτική διατύπωση της παραγράφου 4 και παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 27	Ανοικτή διαδικασία
Άρθρο 28	Κλειστή διαδικασία
Άρθρο 29	Ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση
Άρθρο 32	Χρήση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση
ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	
Διεξαγωγή της διαδικασίας	
Τμήμα 1	Προετοιμασία
Άρθρο 40	Προκαταρκτικές διαβουλεύσεις της αγοράς
Άρθρο 41	Προηγούμενη εμπλοκή υποψηφίων ή προσφερόντων
Άρθρο 42	Τεχνικές προδιαγραφές
Άρθρο 43	Σήματα
Άρθρο 44	Εκθέσεις δοκιμών, πιστοποίηση και άλλα αποδεικτικά μέσα: παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 45	Εναλλακτικές προσφορές
Άρθρο 46	Υποδιαίρεση συμβάσεων σε τμήματα
Άρθρο 47	Καθορισμός προθεσμιών
Τμήμα 2	Δημοσιότητα και διαφάνεια
Άρθρο 48	Προκαταρκτικές προκηρύξεις
Άρθρο 49	Προκηρύξεις σύμβασης
Άρθρο 50	Γνωστοποιήσεις συναφδισών συμβάσεων: παράγραφοι 1 και 4
Άρθρο 51	Σύνταξη και λεπτομέρειες δημοσίευσης των προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων: παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 53	Ηλεκτρονική διάθεση των εγγράφων της διαδικασίας σύναψης σύμβασης
Άρθρο 54	Προσκλήσεις προς υποψηφίους
Άρθρο 55	Ενημέρωση των υποψηφίων και των προσφερόντων
Τμήμα 3	Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων
Άρθρο 56	Γενικές αρχές
Ενότητα 1	Κριτήρια ποιοτικής επιλογής
Άρθρο 57	Λόγοι αποκλεισμού
Άρθρο 58	Κριτήρια επιλογής
Άρθρο 59	Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο σύμβασης: παράγραφος 1 τηρουμένων των αναλογιών, παράγραφος 4

Άρθρο 60	Αποδεικτικά μέσα
Άρθρο 62	Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης: παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 63	Στήριξη στις ικανότητες άλλων φορέων
Ενότητα 2:	Περιορισμός του αριθμού των υποψηφίων, των προσφορών και των λύσεων
Άρθρο 65	Περιορισμός του αριθμού των πληρούντων τα κριτήρια επιλογής υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν
Άρθρο 66	Περιορισμός του αριθμού των προσφορών και των λύσεων
Ενότητα 3	Ανάθεση της σύμβασης
Άρθρο 67	Κριτήρια ανάθεσης των συμβάσεων
Άρθρο 68	Κοστολόγηση του κύκλου ζωής: παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 69	Ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές: παράγραφοι 1 έως 4

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Εκτέλεση της σύμβασης

Άρθρο 70	Όροι εκτέλεσης της σύμβασης
Άρθρο 71	Υπεργολαβία
Άρθρο 72	Τροποποίηση συμβάσεων κατά τη διάρκεια τους
Άρθρο 73	Λύση συμβάσεων

ΤΙΤΛΟΣ III

Ειδικά καθεστώτα συμβάσεων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες

Άρθρο 74	Ανάθεση συμβάσεων για κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες
Άρθρο 75	Δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων
Άρθρο 76	Αρχές της ανάθεσης συμβάσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΗΜΕΙΟ 6 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β) ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΑΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΕΣ ΑΡΧΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ, ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΩΝ ΣΤΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΔΙΩΝ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Μέρος Α:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ΣΕ «ΠΡΟΦΙΛ ΑΓΟΡΑΣΤΗ»
Μέρος Β:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 48)
Μέρος Γ:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 49)
Μέρος Δ:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΦΘΕΙΣΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 50)

	Μέρος Ζ:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 72 παράγραφος 1)
	Μέρος Η:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 75 παράγραφος 1)
	Μέρος Θ:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (που αναφέρονται στο άρθρο 75 παράγραφος 1)
	Μέρος Ι:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΦΘΕΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (που αναφέρονται στο άρθρο 75 παράγραφος 2)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII	ΟΡΙΣΜΟΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX	ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ, ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟΝ ΔΙΑΛΟΓΟ Ή ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 54	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 18 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII	ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 74	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-Γ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 89/665/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων (οδηγία 89/665/ΕΟΚ)

όπως τροποποιήθηκε, αφενός, με την οδηγία 2007/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση των οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης δημόσιων συμβάσεων και, αφετέρου, με την οδηγία 2014/23/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων παραχώρησης (οδηγία 2014/23/ΕΕ)

(Φάση 2)

Άρθρο 1	Πεδίο εφαρμογής και διαθεσιμότητα των διαδικασιών προσφυγής
Άρθρο 2	Απαιτήσεις για τις διαδικασίες προσφυγής
Άρθρο 2α	Ανασταλτική προθεσμία
Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 2γ	Προθεσμίες άσκησης προσφυγής
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης Παράγραφος 1 στοιχείο β) Παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 2ε	Παραβάσεις της παρούσας οδηγίας και εναλλακτικές κυρώσεις
Άρθρο 2στ	Προθεσμίες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-Δ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/25/ΕΕ

της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών

(Φάση 3)

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αντικείμενο και ορισμοί

- Άρθρο 1 Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφοι 1, 2, 5 και 6
- Άρθρο 2 Ορισμοί: σημεία 1) έως 9), 13) έως 16) και 18) έως 20)
- Άρθρο 3 Αναθέτουσες αρχές (παράγραφοι 1 και 4)
- Άρθρο 4 Αναθέτοντες φορείς: παράγραφοι 1 έως 3
- Άρθρο 5 Μεικτές προμήθειες που καλύπτουν την ίδια δραστηριότητα
- Άρθρο 6 Προμήθειες που καλύπτουν πολλαπλές δραστηριότητες

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Δραστηριότητες

- Άρθρο 7 Κοινές διατάξεις
- Άρθρο 8 Φυσικό αέριο και θερμότητα
- Άρθρο 9 Ηλεκτρισμός
- Άρθρο 10 Ύδωρ
- Άρθρο 11 Υπηρεσίες μεταφορών
- Άρθρο 12 Λιμένες και αερολιμένες
- Άρθρο 13 Ταχυδρομικές υπηρεσίες
- Άρθρο 14 Εξόρυξη πετρελαίου και φυσικού αερίου και αναζήτηση ή εξόρυξη άνθρακα και άλλων στερεών καυσίμων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Ουσιαστικό πεδίο εφαρμογής

- Τμήμα 1 Κατώτατα όρια
- Άρθρο 15 Κατώτατα ποσά
- Άρθρο 16 Μέθοδοι υπολογισμού της εκτιμώμενης αξίας των προμηθειών: παράγραφοι 1 έως 4 και 7 έως 14
- Τμήμα 2 Εξαιρούμενες συμβάσεις και διαγωνισμοί μελετών· ειδικές διατάξεις για προμήθειες που άπτονται της άμυνας και της ασφάλειας
- Ενότητα 1 Εξαιρέσεις που ισχύουν για όλους τους αναθέτοντες φορείς και ειδικές εξαιρέσεις για τους τομείς της ενέργειας και του ύδατος
- Άρθρο 18 Συμβάσεις που ανατίθενται με σκοπό τη μεταπώληση ή τη μίσθωση σε τρίτους: παράγραφος 1
- Άρθρο 19 Συμβάσεις και διαγωνισμοί μελετών που ανατίθενται ή διοργανώνονται με σκοπούς άλλους από την άσκηση μιας από τις οριζόμενες δραστηριότητες ή για την άσκηση μιας τέτοιας δραστηριότητας σε τρίτη χώρα: παράγραφος 1
- Άρθρο 20 Συμβάσεις που συνάπτονται και διαγωνισμοί μελετών που διοργανώνονται δυνάμει διεθνών κανόνων

Άρθρο 21	Ειδικές εξαιρέσεις για συμβάσεις υπηρεσιών
Άρθρο 22	Συμβάσεις υπηρεσιών που ανατίθενται βάσει αποκλειστικού δικαιώματος
Άρθρο 23	Συμβάσεις που συνάπτονται από ορισμένους αναθέτοντες φορείς για την αγορά ύδατος και για την προμήθεια ενέργειας ή καυσίμων που προορίζονται για την παραγωγή ενέργειας
Ενότητα 2	Ειδικές διατάξεις για προμήθειες που άπτονται της άμυνας και της ασφάλειας
Άρθρο 24	Άμυνα και ασφάλεια
Άρθρο 25	Μεικτές προμήθειες που καλύπτουν την ίδια δραστηριότητα ή άπτονται της άμυνας ή της ασφάλειας
Άρθρο 26	Προμήθειες που καλύπτουν πολλαπλές δραστηριότητες ή άπτονται της άμυνας και της ασφάλειας
Άρθρο 27	Συμβάσεις και διαγωνισμοί μελετών που άπτονται της άμυνας και της ασφάλειας και ανατίθενται ή διοργανώνονται σύμφωνα με διεθνείς κανόνες
Ενότητα 3	Ειδικές σχέσεις (συνεργασία, συνδεδεμένες επιχειρήσεις και κοινοπραξίες)
Άρθρο 28	Συμβάσεις ανάμεσα σε αναθέτουσες αρχές
Άρθρο 29	Συμβάσεις που ανατίθενται σε συνδεδεμένη επιχείρηση
Άρθρο 30	Συμβάσεις που ανατίθενται σε κοινοπραξία ή σε αναθέτοντα φορέα που συμμετέχει σε κοινοπραξία
Ενότητα 4	Ειδικές περιπτώσεις
Άρθρο 32	Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης
ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV	
Γενικές αρχές	
Άρθρο 36	Αρχές που διέπουν τις προμήθειες
Άρθρο 37	Οικονομικοί φορείς
Άρθρο 39	Εχεμύθεια
Άρθρο 40	Κανόνες που εφαρμόζονται στις επικοινωνίες
Άρθρο 41	Ονοματολογίες
Άρθρο 42	Συγκρούσεις συμφερόντων
ΤΙΤΛΟΣ II	
Κανόνες που εφαρμόζονται στις συμβάσεις	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ I	
Διαδικασίες	
Άρθρο 44	Επιλογή των διαδικασιών: παράγραφοι 1, 2 και 4
Άρθρο 45	Ανοικτή διαδικασία
Άρθρο 46	Κλειστή διαδικασία
Άρθρο 47	Διαδικασία με διαπραγμάτευση με προηγούμενη προκήρυξη διαγωνισμού
Άρθρο 50	Χρήση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη προκήρυξη διαγωνισμού: στοιχεία α) έως θ)
ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	
Διεξαγωγή της διαδικασίας	
Τμήμα 1	Προετοιμασία
Άρθρο 58	Προκαταρκτικές διαβουλεύσεις της αγοράς
Άρθρο 59	Προηγούμενη εμπλοκή υποψηφίων ή προσφερόντων
Άρθρο 60	Τεχνικές προδιαγραφές

Άρθρο 61	Σήματα
Άρθρο 62	Εκθέσεις δοκιμών, πιστοποίηση και άλλα αποδεικτικά μέσα
Άρθρο 63	Ανακοίνωση των τεχνικών προδιαγραφών
Άρθρο 64	Εναλλακτικές προσφορές
Άρθρο 65	Υποδιαίρεση συμβάσεων σε παρτίδες
Άρθρο 66	Καθορισμός προθεσμιών
Τμήμα 2	Δημοσιότητα και διαφάνεια
Άρθρο 67	Περιοδικές ενδεικτικές διακηρύξεις
Άρθρο 68	Ανακοινώσεις για την ύπαρξη συστήματος προεπιλογής
Άρθρο 69	Γνωστοποιήσεις προκήρυξης σύμβασης
Άρθρο 70	Γνωστοποιήσεις ανάθεσης σύμβασης: παράγραφοι 1, 3 και 4
Άρθρο 71	Σύνταξη και λεπτομέρειες δημοσίευσης των γνωστοποιήσεων: παράγραφος 1, παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 73	Ηλεκτρονική διάθεση των εγγράφων της προμήθειας
Άρθρο 74	Προσκλήσεις σε υποψηφίους
Άρθρο 75	Ενημέρωση των αιτούντων προεπιλογή, των υποψηφίων και των προσφερόντων
Τμήμα 3	Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων
Άρθρο 76	Γενικές αρχές
Ενότητα 1	Προεπιλογή και ποιοτική επιλογή
Άρθρο 78	Κριτήρια ποιοτικής επιλογής
Άρθρο 79	Στήριξη στις ικανότητες άλλων φορέων: παράγραφος 2
Άρθρο 80	Χρήση των λόγων αποκλεισμού και των κριτηρίων επιλογής που προβλέπονται στην οδηγία 2014/24/ΕΕ
Άρθρο 81	Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης: παράγραφοι 1 και 2
Ενότητα 2	Ανάθεση της σύμβασης
Άρθρο 82	Κριτήρια ανάθεσης των συμβάσεων
Άρθρο 83	Κοστολόγηση κύκλου ζωής: παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 84	ΑΣυνήθιστα χαμηλές προσφορές: παράγραφοι 1 έως 4
ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV	
Εκτέλεση της σύμβασης	
Άρθρο 87	Όροι εκτέλεσης της σύμβασης
Άρθρο 88	Υπεργολαβία
Άρθρο 89	Τροποποίηση συμβάσεων κατά τη διάρκειά τους
Άρθρο 90	Λύση συμβάσεων
ΤΙΤΛΟΣ III	
Ειδικά καθεστώτα προμηθειών	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ I	
Κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες	
Άρθρο 91	Ανάθεση συμβάσεων για κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες

Άρθρο 92	Δημοσίευση γνωστοποιήσεων
Άρθρο 93	Αρχές της ανάθεσης συμβάσεων
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I	Κατάλογος των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο 2) στοιχείο α)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V	Απαιτήσεις σχετικά με τα εργαλεία και τα συστήματα ηλεκτρονικής παραλαβής των προσφορών, των αιτήσεων συμμετοχής, των αιτήσεων προεπιλογής καθώς και των σχεδίων και μελετών στους διαγωνισμούς
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI A	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην περιοδική ενδεικτική διακήρυξη (όπως αναφέρεται στο άρθρο 67)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI B	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στη γνωστοποίηση της δημοσίευσης περιοδικής ενδεικτικής προκήρυξης για «προφίλ αγοραστή» που δεν χρησιμοποιείται ως μέσο πρόσκλησης σε διαγωνισμό (όπως αναφέρεται στο άρθρο 67 παράγραφος 1)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII	Ορισμός ορισμένων τεχνικών προδιαγραφών
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX	Χαρακτηριστικά σχετικά με τη δημοσίευση
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στη γνωστοποίηση για την ύπαρξη συστήματος προεπιλογής (όπως αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 4 στοιχείο β) και στο άρθρο 68)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις γνωστοποιήσεις προκήρυξης σύμβασης (όπως αναφέρεται στο άρθρο 69)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις γνωστοποιήσεις ανάθεσης σύμβασης (όπως αναφέρεται στο άρθρο 70)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII	Περιεχόμενο των προσκλήσεων υποβολής προσφορών, συμμετοχής σε διάλογο, σε διαπραγμάτευση ή επιβεβαίωσης ενδιαφέροντος που προβλέπονται στο άρθρο 74
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV	Κατάλογος των διεθνών κοινωνικών και περιβαλλοντικών συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 2
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις γνωστοποιήσεις τροποποίησης σύμβασης κατά τη διάρκειά της (όπως αναφέρεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII	Υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 91
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII	Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις προκηρύξεις διαγωνισμού που αφορούν συμβάσεις για κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες (όπως αναφέρεται στο άρθρο 92)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-E ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 92/13/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1992, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων στις διαδικασίες σύναψης των συμβάσεων φορέων οι οποίοι λειτουργούν στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (οδηγία 92/13/ΕΟΚ)

όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/66/ΕΚ και την οδηγία 2014/23/ΕΕ

(Φάση 3)

Άρθρο 1	Πεδίο εφαρμογής και διαθεσιμότητα των διαδικασιών προσφυγής
Άρθρο 2	Απαιτήσεις για τις διαδικασίες προσφυγής
Άρθρο 2α	Ανασταλτική προθεσμία
Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 2γ	Προθεσμίες άσκησης προσφυγής
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης Παράγραφος 1 στοιχείο β) και παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 2ε	Παραβάσεις της παρούσας οδηγίας και εναλλακτικές κυρώσεις
Άρθρο 2στ	Προθεσμίες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΣΤ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

I. ΑΛΛΑ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/24/ΕΕ

(Φάση 4)

Τα στοιχεία της οδηγίας 2014/24/ΕΕ που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν είναι υποχρεωτικά, αλλά η προσέγγισή τους συνιστάται. Η Ουκρανία μπορεί να επιτύχει προσέγγιση των στοιχείων αυτών εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο παράρτημα XXI-B

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Τμήμα 1 Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 2 Ορισμοί (παράγραφος 1 σημεία 14) και 16))

Άρθρο 20 Συμβάσεις ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τεχνικές και εργαλεία για ηλεκτρονικές και συγκεντρωτικές διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

Άρθρο 37 Κεντρικές δραστηριότητες αγορών και κεντρικές αρχές αγορών

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διεξαγωγή της διαδικασίας

Τμήμα 3 Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων

Άρθρο 64 Επίσημοι κατάλογοι εγκεκριμένων οικονομικών φορέων και πιστοποίηση από οργανισμούς δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου

ΤΙΤΛΟΣ III

Ειδικά καθεστώτα προμηθειών

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Άρθρο 77 Αποκλειστικές συμβάσεις για ορισμένες υπηρεσίες

II. ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/23/ΕΕ

(Φάση 4)

Τα στοιχεία της οδηγίας 2014/23/ΕΕ που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν είναι υποχρεωτικά, αλλά η προσέγγισή τους συνιστάται. Η Ουκρανία μπορεί να επιτύχει προσέγγιση των στοιχείων αυτών εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο παράρτημα XXI-B

ΤΙΤΛΟΣ I

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

Τμήμα IV Ειδικές περιπτώσεις

Άρθρο 24 Συμβάσεις παραχώρησης κατ' αποκλειστικότητα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-Z ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

I. ΑΛΛΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/24/ΕΕ

(Φάση 4)

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Τμήμα 1 Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 2 Ορισμοί (παράγραφος 1 σημείο 21))

Άρθρο 22 Κανόνες που εφαρμόζονται στις επικοινωνίες: παράγραφος 1

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Διαδικασίες

Άρθρο 26 Επιλογή των διαδικασιών: παράγραφος 3, δεύτερη εναλλακτική διατύπωση της παραγράφου 4

Άρθρο 30 Ανταγωνιστικός διάλογος

Άρθρο 31 Σύμπραξη καινοτομίας

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τεχνικές και εργαλεία για ηλεκτρονικές και συγκεντρωτικές διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

Άρθρο 33 Συμφωνίες-πλαίσια

Άρθρο 34 Δυναμικά συστήματα αγορών

Άρθρο 35 Ηλεκτρονικοί πλειστηριασμοί

Άρθρο 36 Ηλεκτρονικοί κατάλογοι

Άρθρο 38 Από κοινού διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διεξαγωγή της διαδικασίας

Τμήμα 2 Δημοσιότητα και διαφάνεια

Άρθρο 50 Γνωστοποιήσεις συναφθεισών συμβάσεων: παράγραφοι 2 και 3

ΤΙΤΛΟΣ III

Ειδικά καθεστώτα συμβάσεων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Κανόνες που διέπουν τους διαγωνισμούς μελετών

Άρθρο 78 Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 79 Προκηρύξεις και γνωστοποιήσεις

Άρθρο 80 Κανόνες σχετικά με τη διοργάνωση διαγωνισμών μελετών και την επιλογή συμμετεχόντων

Άρθρο 81 Σύνθεση της κριτικής επιτροπής

Άρθρο 82 Αποφάσεις της κριτικής επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Μέρος Ε:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 1)
Μέρος ΣΤ:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ (όπως αναφέρεται στο άρθρο 79 παράγραφος 2)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI:	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΕΠΤΡΑΦΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥΣ (Άρθρο 35 παραγράφος 4)

II. ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/23/ΕΚ

(Φάση 4)

ΤΙΤΛΟΣ I

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

Τμήμα I	Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές, ορισμοί και κατώτατα όρια
Άρθρο 1	Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφοι 1, 2 και 4
Άρθρο 2	Αρχή της ελεύθερης διαχείρισης από τις δημόσιες αρχές
Άρθρο 3	Αρχή της ίσης μεταχείρισης, μη διάκριση και διαφάνεια
Άρθρο 4	Ελευθερία καθορισμού υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος
Άρθρο 5	Ορισμοί
Άρθρο 6	Αναθέτουσες αρχές: παράγραφοι 1 και 4
Άρθρο 7	Αναθέτοντες φορείς
Άρθρο 8:	Κατώτατα όρια και μέθοδοι υπολογισμού της εκτιμώμενης αξίας των συμβάσεων παραχώρησης
Τμήμα II	Εξαιρέσεις
Άρθρο 10	Εξαιρέσεις οι οποίες εφαρμόζονται στις συμβάσεις παραχώρησης που συνάπτονται από αναθέτουσες αρχές και αναθέτοντες φορείς
Άρθρο 11	Ειδικές εξαιρέσεις στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών
Άρθρο 12	Ειδικές εξαιρέσεις στον τομέα του ύδατος
Άρθρο 13	Συμβάσεις παραχώρησης που ανατίθενται σε συνδεδεμένη επιχείρηση
Άρθρο 14	Συμβάσεις που ανατίθενται σε κοινοπραξία ή σε αναθέτοντα φορέα που συμμετέχει σε κοινοπραξία
Άρθρο 17	Συμβάσεις παραχώρησης μεταξύ φορέων του δημόσιου τομέα
Τμήμα III	Γενικές διατάξεις
Άρθρο 18	Διάρκεια της σύμβασης παραχώρησης
Άρθρο 19	Κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες
Άρθρο 20	Μεικτές συμβάσεις
Άρθρο 21	Μεικτές συμβάσεις που άπτονται της άμυνας ή της ασφάλειας
Άρθρο 22	Συμβάσεις που καλύπτουν δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II και άλλες δραστηριότητες
Άρθρο 23	Συμβάσεις που καλύπτουν δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II και συγχρόνως άπτονται της άμυνας ή της ασφάλειας
Άρθρο 25	Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Αρχές

- Άρθρο 26 Οικονομικοί φορείς
- Άρθρο 27 Ονοματολογίες
- Άρθρο 28 Εχεμύθεια
- Άρθρο 29 Κανόνες που εφαρμόζονται στην επικοινωνία

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες για την ανάθεση συμβάσεων παραχώρησης: Γενικές αρχές και διαδικαστικές εγγυήσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Γενικές αρχές

- Άρθρο 30 Γενικές αρχές: παράγραφοι 1, 2 και 3
- Άρθρο 31 Προκηρύξεις συμβάσεων παραχώρησης
- Άρθρο 32 Γνωστοποιήσεις συναφθεισών συμβάσεων παραχώρησης
- Άρθρο 33 Σύνταξη και τρόπος δημοσίευσης των προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων: παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
- Άρθρο 34 Ηλεκτρονική διαθεσιμότητα των εγγράφων σύμβασης παραχώρησης
- Άρθρο 35 Καταπολέμηση της διαφθοράς και πρόληψη της σύγκρουσης συμφερόντων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Διαδικαστικές εγγυήσεις

- Άρθρο 36 Τεχνικές και λειτουργικές απαιτήσεις
- Άρθρο 37 Διαδικαστικές εγγυήσεις
- Άρθρο 38 Επιλογή και ποιοτική αξιολόγηση των υποψηφίων
- Άρθρο 39 Προθεσμίες παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής για τη σύμβαση παραχώρησης
- Άρθρο 40 Παροχή πληροφόρησης στους υποψηφίους και στους προσφέροντες
- Άρθρο 41 Κριτήρια ανάθεσης

ΤΙΤΛΟΣ III

Κανόνες για την εκτέλεση των συμβάσεων παραχώρησης

- Άρθρο 42 Υπεργολαβία
- Άρθρο 43 Τροποποίηση συμβάσεων κατά τη διάρκεια τους
- Άρθρο 44 Λύση συμβάσεων παραχώρησης
- Άρθρο 45 Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ 7) ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 5
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΑΣΚΟΥΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΑΝΑΘΕΤΟΝΤΕΣ ΦΟΡΕΙΣ ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β)
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 19
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 31

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 31 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΦΘΕΙΣΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 32
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΦΘΕΙΣΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 32
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 43

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-Η ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΑΛΛΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 89/665/ΕΟΚ

όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/66/ΕΚ και την οδηγία 2014/23/ΕΕ

(Φάση 4)

Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία
	Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης
	Άρθρο 2δ πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)
	Παράγραφος 5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-I ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

(Φάση 5)

I. ΑΛΛΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/25/ΕΚ

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 2 Ορισμοί: σημείο 17)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Ουσιαστικό πεδίο εφαρμογής

Τμήμα 1 Κατώτατα όρια

Άρθρο 16 Μέθοδοι υπολογισμού της εκτιμώμενης αξίας των προμηθειών: παράγραφοι 5, 6

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες που εφαρμόζονται στις συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Διαδικασίες

Άρθρο 44 Επιλογή των διαδικασιών:: παράγραφος 3

Άρθρο 48 Ανταγωνιστικός διάλογος

Άρθρο 49 Σύμπραξη καινοτομίας

Άρθρο 50 Χρήση της διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη προκήρυξη διαγωνισμού: στοιχείο ι)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τεχνικές και εργαλεία για τη σύναψη ηλεκτρονικών και συγκεντρωτικών δημόσιων συμβάσεων προμηθειών

Άρθρο 51 Συμφωνίες-πλαίσια

Άρθρο 52 Δυναμικά συστήματα αγορών

Άρθρο 53 Ηλεκτρονικοί πλειστηριασμοί

Άρθρο 54 Ηλεκτρονικοί κατάλογοι

Άρθρο 56 Περιστασιακές από κοινού προμήθειες

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διεξαγωγή της διαδικασίας

Τμήμα 2 Δημοσιότητα και διαφάνεια

Άρθρο 70 Γνωστοποιήσεις ανάθεσης σύμβασης: παράγραφος 2

Τμήμα 3 Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων

Ενότητα 1 Προεπιλογή και ποιοτική επιλογή

Άρθρο 77 Συστήματα προεπιλογής

Άρθρο 79 Στήριξη στις ικανότητες άλλων φορέων: παράγραφος 1

ΤΙΤΛΟΣ III

Ειδικά καθεστώτα προμηθειών

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Κανόνες που διέπουν τους διαγωνισμούς μελετών

Άρθρο 95 Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 96 Γνωστοποιήσεις

Άρθρο 97 Κανόνες σχετικά με τη διοργάνωση διαγωνισμών μελετών, την επιλογή των συμμετεχόντων και την κριτική επιτροπή

Άρθρο 98 Αποφάσεις της κριτικής επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII Πληροφορίες που τίθενται στα έγγραφα προμήθειας για ηλεκτρονικούς πλειστηριασμούς (άρθρο 53 παράγραφος 4)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις γνωστοποιήσεις διαγωνισμών μελετών (όπως αναφέρεται στο άρθρο 96 παράγραφος 1)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XX Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στις γνωστοποιήσεις διαγωνισμών μελετών (όπως αναφέρεται στο άρθρο 96 παράγραφος 1)

II. ΑΛΛΑ ΜΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/25/ΕΕ

Τα περαιτέρω στοιχεία της οδηγίας 2014/25/ΕΕ που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν είναι υποχρεωτικά, αλλά η προσέγγισή τους συνιστάται. Η Ουκρανία μπορεί να επιτύχει προσέγγιση των στοιχείων αυτών εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο παράρτημα XXI-B.

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 2 Ορισμοί: σημεία 10) έως 12)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Γενικές αρχές

Άρθρο 38 Συμβάσεις ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες που εφαρμόζονται στις συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Διαδικασίες

Άρθρο 55 Κεντρικές δραστηριότητες προμηθειών και κεντρικές αρχές προμηθειών

ΤΙΤΛΟΣ III

Ειδικά καθεστώτα προμηθειών

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες

Άρθρο 94 Αποκλειστικές συμβάσεις για ορισμένες υπηρεσίες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-I ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΑΛΛΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 92/13/ΕΟΚ

όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/66/ΕΚ και την οδηγία 2014/23/ΕΕ

(Φάση 5)

Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία
	Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης
	Άρθρο 2δ παράγραφος 1 στοιχείο γ)
	Παράγραφος 5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΑ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΙΟΥ 8

I. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/24/ΕΕ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Τα στοιχεία της οδηγίας 2014/24/ΕΕ που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στη διαδικασία της προσέγγισης.

ΤΙΤΛΟΣ I

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Τμήμα 1 Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 1 Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφοι 3 και 4

Άρθρο 2 Ορισμοί: παράγραφος 2

Τμήμα 2 Κατώτατα όρια

Άρθρο 6 Αναθεώρηση των κατώτατων ορίων και του καταλόγου των κεντρικών κυβερνητικών αρχών

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Διαδικασίες

Άρθρο 25 Προϋποθέσεις που σχετίζονται με τη ΣΔΣ και άλλες διεθνείς συμφωνίες

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τεχνικές και εργαλεία για ηλεκτρονικές και συγκεντρωτικές διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

Άρθρο 39 Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων που αφορούν αναθέτουσες αρχές από διαφορετικά κράτη μέλη

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διεξαγωγή της διαδικασίας

Τμήμα 1 Προετοιμασία

Άρθρο 44 Εκθέσεις δοκιμών, πιστοποίηση και άλλα αποδεικτικά μέσα: παράγραφος 3

Τμήμα 2 Δημοσιότητα και διαφάνεια

Άρθρο 51 Σύνταξη και λεπτομέρειες δημοσίευσης των προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων: παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, παράγραφοι 2, 3 και 4, παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο και παράγραφος 6

Άρθρο 52 Δημοσίευση σε εθνικό επίπεδο

Τμήμα 3 Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων

Άρθρο 61 Επιγραμμικό αποθετήριο πιστοποιητικών (e-Certis)

Άρθρο 62 Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης: παράγραφος 3

Άρθρο 68 Κοστολόγηση του κύκλου ζωής: παράγραφος 3

Άρθρο 69 Ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές: παράγραφος 5

ΤΙΤΛΟΣ IV

Διακυβέρνηση

Άρθρο 83 Επιβολή

Άρθρο 84 Χωριστές εκθέσεις σχετικά με τις διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων

Άρθρο 85 Εθνικά στοιχεία εκθέσεων και στατιστικών

Άρθρο 86 Διοικητική συνεργασία

ΤΙΤΛΟΣ V

Εξουσία εκδόσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, εξουσία εκδόσης εκτελεστικών πράξεων και τελικές διατάξεις

Άρθρο 87	Άσκηση της εξουσιοδότησης
Άρθρο 88	Διαδικασία του επείγοντος
Άρθρο 89	Διαδικασία επιτροπής
Άρθρο 90	Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και μεταβατικές διατάξεις
Άρθρο 91	Καταργήσεις
Άρθρο 92	Επανεξέταση
Άρθρο 93	Έναρξη ισχύος
Άρθρο 94	Αποδέκτες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I	ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI	ΜΗΤΡΩΑ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 68 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV	ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/23/ΕΕ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Τα στοιχεία της οδηγίας 2014/23/ΕΕ που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στη διαδικασία προσέγγισης.

ΤΙΤΛΟΣ I

Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές και ορισμοί

Τμήμα I	Αντικείμενο, πεδίο εφαρμογής, γενικές αρχές, ορισμοί και κατώτατα όρια
Άρθρο 1	Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφος 3
Άρθρο 6	Αναθέτουσες αρχές: παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 9	Αναθεώρηση του κατώτατου ορίου
Τμήμα II	Εξαιρέσεις
Άρθρο 15	Κοινοποίηση πληροφοριών από αναθέτοντες φορείς
Άρθρο 16	Αποκλεισμός δραστηριοτήτων που είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό

ΤΙΤΛΟΣ II

Κανόνες για την ανάθεση συμβάσεων παραχώρησης: Γενικές αρχές και διαδικαστικές εγγυήσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Γενικές αρχές

Άρθρο 30	Γενικές αρχές: παράγραφος 4
Άρθρο 33	Σύνταξη και τρόπος δημοσίευσης των προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων: παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο και παράγραφοι 2, 3 και 4

ΤΙΤΛΟΣ IV

Τροποποιήσεις των οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ

Άρθρο 46	Τροποποιήσεις της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ
Άρθρο 47	Τροποποιήσεις της οδηγίας 92/13/ΕΟΚ

ΤΙΤΛΟΣ V

Ανατιθέμενες εξουσίες, εκτελεστικές εξουσίες και τελικές διατάξεις

Άρθρο 48	Άσκηση της ανάθεσης εξουσιών
Άρθρο 49	Διαδικασία επείγοντος
Άρθρο 50	Διαδικασία επιτροπής
Άρθρο 51	Μεταφορά
Άρθρο 52	Μεταβατικές διατάξεις
Άρθρο 53	Παρακολούθηση και εκθέσεις
Άρθρο 54	Έναρξη ισχύος
Άρθρο 55	Αποδέκτες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΒ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/25/ΕΕ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στη διαδικασία προσέγγισης.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί και γενικές αρχές

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 1 Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής: παράγραφοι 3 και 4

Άρθρο 3 Αναθέτουσες αρχές: παράγραφοι 2 και 3

Άρθρο 4 Αναθέτοντες φορείς: παράγραφος 4

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

Ουσιαστικό πεδίο εφαρμογής

Τμήμα 1 Κατώτατα όρια

Άρθρο 17 Αναθεώρηση των κατωτάτων ορίων

Τμήμα 2 Εξαιρούμενες συμβάσεις και διαγωνισμοί μελετών· ειδικές διατάξεις για προμήθειες που άπτονται της άμυνας και της ασφάλειας

Ενότητα 1 Εξαιρέσεις που ισχύουν για όλους τους αναθέτοντες φορείς και ειδικές εξαιρέσεις για τους τομείς της ενέργειας και του ύδατος

Άρθρο 18 Συμβάσεις που ανατίθενται με σκοπό τη μεταπώληση ή τη μίσθωση σε τρίτους: παράγραφος 2

Άρθρο 19 Συμβάσεις και διαγωνισμοί μελετών που ανατίθενται ή διοργανώνονται με σκοπούς άλλους από την άσκηση μιας από τις οριζόμενες δραστηριότητες ή για την άσκηση μιας τέτοιας δραστηριότητας σε τρίτη χώρα: παράγραφος 2

Ενότητα 3 Ειδικές σχέσεις (συνεργασία, συνδεδεμένες επιχειρήσεις και κοινοπραξίες)

Άρθρο 31 Κοινοποίηση πληροφοριών

Ενότητα 4 Ειδικές περιπτώσεις

Άρθρο 33 Συμβάσεις οι οποίες υπάγονται σε ειδικό καθεστώς

Ενότητα 5 Δραστηριότητες απευθείας εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό και σχετικές διαδικαστικές διατάξεις

Άρθρο 34 Δραστηριότητες απευθείας εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό

Άρθρο 35 Διαδικασία για τη βεβαίωση της δυνατότητας εφαρμογής του άρθρου 34

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

Κανόνες που εφαρμόζονται στις συμβάσεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Διαδικασίες

Άρθρο 43 Προϋποθέσεις που σχετίζονται με τη ΣΔΠ και άλλες διεθνείς συμφωνίες

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Τεχνικές και εργαλεία για τη σύναψη ηλεκτρονικών και συγκεντρωτικών συμβάσεων προμηθειών

Άρθρο 57 Προμήθειες που αφορούν αναθέτουσες αρχές από διαφορετικά κράτη μέλη

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διεξαγωγή της διαδικασίας

Τμήμα 2 Δημοσιότητα και διαφάνεια

Άρθρο 71 Σύνταξη και λεπτομέρειες δημοσίευσης των γνωστοποιήσεων: παράγραφοι 2, 3 και 4, παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο και παράγραφος 6

Άρθρο 72 Δημοσίευση σε εθνικό επίπεδο

Τμήμα 3 Επιλογή των συμμετεχόντων και ανάθεση των συμβάσεων

Άρθρο 81 Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης: παράγραφος 3

Άρθρο 83 Κοστολόγηση κύκλου ζωής: παράγραφος 3

Τμήμα 4 Προσφορές που περιέχουν προϊόντα καταγωγής τρίτων χωρών και σχέσεις με τις χώρες αυτές

Άρθρο 85 Προσφορές που περιέχουν προϊόντα καταγωγής τρίτων χωρών

Άρθρο 86 Σχέσεις με τρίτες χώρες στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων έργων, αγαθών και υπηρεσιών

ΤΙΤΛΟΣ IV

Διακυβέρνηση

Άρθρο 99 Επιβολή

Άρθρο 100 Χωριστές εκθέσεις σχετικά με τις διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων

Άρθρο 101 Εθνικές εκθέσεις και στατιστικά στοιχεία

Άρθρο 102 Διοικητική συνεργασία

ΤΙΤΛΟΣ V

Ανατιθέμενες εξουσίες, εκτελεστικές εξουσίες και τελικές διατάξεις

Άρθρο 103 Άσκηση των ανατιθέμενων δραστηριοτήτων

Άρθρο 104 Διαδικασία επείγουσας ανάγκης

Άρθρο 105 Διαδικασία επιτροπής

Άρθρο 106 Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και μεταβατικές διατάξεις

Άρθρο 107 Κατάργηση

Άρθρο 108 Επανεξέταση

Άρθρο 109 Έναρξη ισχύος

Άρθρο 110 Αποδέκτες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II Κατάλογος της νομοθεσίας της Ένωσης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III Κατάλογος της νομοθεσίας της Ένωσης που αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV Προθεσμία για την έκδοση των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 35

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV Κατάλογος της νομοθεσίας της Ένωσης που αναφέρεται στο άρθρο 83 παράγραφος 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΓ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 89/665/ΕΟΚ ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2007/66/ΕΚ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/23/ΕΕ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΠΕΛΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στη διαδικασία προσέγγισης.

Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία
	Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης
	Άρθρο 2δ παράγραφος 1 στοιχείο α)
	Παράγραφος 4
Άρθρο 3	Διορθωτικός μηχανισμός
Άρθρο 3α	Περιεχόμενο προκήρυξης για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια
Άρθρο 3β	Διαδικασία επιτροπής
Άρθρο 4	Εφαρμογή
Άρθρο 4α	Επανεξέταση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΔ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 92/13/ΕΟΚ ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2007/66/ΕΚ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/23/ΕΕ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΠΕΛΙΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ

Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στη διαδικασία προσέγγισης.

Άρθρο 2β	Παρεκκλίσεις από την ανασταλτική προθεσμία
	Άρθρο 2β πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 2δ	Ανενεργό της σύμβασης
	Άρθρο 2δ παράγραφος 1 στοιχείο α)
	Παράγραφος 4
Άρθρο 3α	Περιεχόμενο προκήρυξης για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια
Άρθρο 3β	Διαδικασία επιτροπής
Άρθρο 8	Διορθωτικός μηχανισμός
Άρθρο 12	Εφαρμογή της οδηγίας
Άρθρο 12α	Επανεξέταση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΕ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΟΥΚΡΑΝΙΑ: ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΘΕΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

1. Κατάρτιση, στην Ουκρανία και στις χώρες της ΕΕ, Ουκρανών υπαλλήλων από κρατικούς φορείς αρμόδιους για τις δημόσιες συμβάσεις.
 2. Κατάρτιση προμηθευτών που ενδιαφέρονται για συμμετοχή σε δημόσιες συμβάσεις.
 3. Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών σχετικά με βέλτιστες πρακτικές και ρυθμιστικούς κανόνες στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων.
 4. Βελτίωση της λειτουργικότητας της ιστοσελίδας για τις δημόσιες συμβάσεις και καθιέρωση συστήματος παρακολούθησης των δημόσιων συμβάσεων.
 5. Διαβουλεύσεις και μεθοδολογική βοήθεια από το μέρος της ΕΕ για την εφαρμογή σύγχρονων ηλεκτρονικών τεχνολογιών στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων.
 6. Ενίσχυση των φορέων που είναι επιφορτισμένοι με την εξασφάλιση μιας συνεκτικής πολιτικής σε όλους τους τομείς που σχετίζονται με τις δημόσιες συμβάσεις και την ανεξάρτητη και αμερόληπτη εξέταση (επανεξέταση) των αποφάσεων των ανατετουσών αρχών. (Βλέπε άρθρο 150 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας)
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI-ΙΣΤ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8

ΚΑΤΩΤΑΤΑ ΟΡΙΑ

1. Οι κατώτατες οριακές τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 149 παράγραφος 3 της παρούσας συμφωνίας είναι οι ακόλουθες και για τα δύο μέρη:
 - α) 135 000 EUR για δημόσιες συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών που ανατίθενται από κεντρικές κυβερνητικές αρχές και για διαγωνισμούς μελετών που ανατίθενται από τις εν λόγω αρχές,
 - β) 209 000 EUR στην περίπτωση δημόσιων συμβάσεων προμηθειών και υπηρεσιών που δεν καλύπτονται από το στοιχείο α),
 - γ) 5 225 000 EUR για τις συμβάσεις δημόσιων έργων,
 - δ) 5 225 000 EUR στην περίπτωση συμβάσεων έργων στον τομέα των υπηρεσιών κοινής ωφελείας,
 - ε) 5 225 000 EUR στην περίπτωση συμβάσεων παραχώρησης,
 - στ) 418 000 EUR στην περίπτωση συμβάσεων προμηθειών και υπηρεσιών στον τομέα των υπηρεσιών κοινής ωφελείας,
 - ζ) 750 000 EUR για δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών που αφορούν κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες,
 - η) 1 000 000 EUR για συμβάσεις παροχής υπηρεσιών που αφορούν κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες στον τομέα των υπηρεσιών κοινής ωφελείας.
 2. Οι κατώτατες οριακές τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προσαρμόζονται, ώστε να αντικατοπτρίζουν τα κατώτατα όρια που ισχύουν βάσει των οδηγιών της ΕΕ κατά τη στιγμή της έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/44 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 2017

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2003, σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2465/96 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 περιέχει κατάλογο δημόσιων οργανισμών, επιχειρήσεων, υπηρεσιών, φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων της προηγούμενης κυβέρνησης του Ιράκ που καλύπτονται από τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων που βρίσκονταν εκτός Ιράκ κατά την ημερομηνία της 22ας Μαΐου 2003 βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 28 Δεκεμβρίου 2016, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να αφαιρέσει δύο καταχωρίσεις από τον κατάλογο των προσώπων ή οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Αναπληρωτής Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων
Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 8.7.2003, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

«78. MEDICAL CITY ESTABLISHMENT. Διεύθυνση: Baghdad, Iraq.

115. STATE COMPANY FOR DRUGS AND MEDICAL APPLIANCES [άλλως α) GENERAL ESTABLISHMENT FOR DRUGS & MEDICAL APPLICANCES, β) KIMADIA], Διεύθυνση: Mansour City, P.O. Box 6138, Baghdad, Iraq.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/45 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 2017

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων
οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10ης Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	261,0
	MA	110,4
	SN	204,0
	TR	102,4
	ZZ	169,5
0707 00 05	MA	85,5
	TR	213,8
	ZZ	149,7
0709 91 00	EG	144,1
	ZZ	144,1
0709 93 10	MA	238,8
	TR	213,8
	ZZ	226,3
0805 10 20	EG	42,5
	IL	126,4
	MA	55,6
	TR	71,5
0805 20 10	ZZ	74,0
	IL	166,4
	MA	85,6
	ZZ	126,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	136,2
	JM	125,6
	TR	96,4
	ZZ	119,4
0805 50 10	TR	71,8
	ZZ	71,8
0808 10 80	CN	144,5
	US	105,5
	ZZ	125,0
0808 30 90	CL	282,6
	CN	99,5
	TR	133,1
	ZZ	171,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ, Ευρατόμ) 2017/46 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 2017

σχετικά με την ασφάλεια των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 249,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών της Επιτροπής αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της λειτουργίας της Επιτροπής και τα συμβάντα ασφαλείας στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών (ΤΠ) μπορεί να έχουν σοβαρό αντίκτυπο στις δραστηριότητες της Επιτροπής καθώς και σε τρίτους όπως, μεταξύ άλλων, ιδιώτες, επιχειρήσεις και κράτη μέλη.
- (2) Υπάρχουν πολλές απειλές που μπορούν να επηρεάσουν δυσμενώς την εμπιστευτικότητα, την ακεραιότητα και τη διαθεσιμότητα των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών της Επιτροπής, καθώς και των πληροφοριών που υποβάλλονται σε επεξεργασία μέσω αυτών. Οι απειλές αυτές περιλαμβάνουν ατυχήματα, σφάλματα, εσκεμμένες επιθέσεις και φυσικά φαινόμενα και πρέπει να αναγνωρίζονται ως λειτουργικοί κίνδυνοι.
- (3) Τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών πρέπει να διαθέτουν επίπεδο προστασίας που να είναι ανάλογο της πιθανότητας, του αντίκτυπου και της φύσης των κινδύνων στους οποίους εκτίθενται.
- (4) Η ασφάλεια ΤΠ στην Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών προστατεύουν τις πληροφορίες που επεξεργάζονται και ότι λειτουργούν όπως και όποτε χρειάζεται υπό τον έλεγχο των νομίμων χρηστών.
- (5) Η πολιτική ασφαλείας ΤΠ της Επιτροπής θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά τρόπο που συνάδει με τις πολιτικές σχετικά με την ασφάλεια στην Επιτροπή.
- (6) Η Διεύθυνση Ασφάλειας της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρωπίνων Πόρων και Ασφάλειας έχει τη γενική ευθύνη της ασφαλείας στην Επιτροπή υπό την εξουσία και την ευθύνη του αρμόδιου για την ασφάλεια μέλους της Επιτροπής.
- (7) Η προσέγγιση της Επιτροπής θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πρωτοβουλίες πολιτικής και τη νομοθεσία της ΕΕ σχετικά με την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών, τα πρότυπα και τις ορθές πρακτικές του κλάδου, ώστε να συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές νομοθετικές διατάξεις και να εξασφαλίζει διαλειτουργικότητα και συμβατότητα.
- (8) Τα τμήματα της Επιτροπής που είναι αρμόδια για τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών θα πρέπει να αναπτύσσουν και να εφαρμόζουν κατάλληλα μέτρα, και θα πρέπει να υπάρχει συντονισμός των μέτρων ασφαλείας ΤΠ για την προστασία των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών σε όλα τα επίπεδα της Επιτροπής ώστε να εξασφαλίζεται αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα.
- (9) Οι κανόνες και οι διαδικασίες που ισχύουν για την πρόσβαση σε πληροφορίες στο πλαίσιο της ασφαλείας ΤΠ, όπως, μεταξύ άλλων, κατά τον χειρισμό συμβάντων ασφαλείας ΤΠ, θα πρέπει να έχουν χαρακτήρα ανάλογο προς την απειλή που υφίσταται για την Επιτροπή ή το προσωπικό της, να συμμορφώνονται με τις αρχές που παρατίθενται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και να λαμβάνουν υπόψη την αρχή του επαγγελματικού απορρήτου που κατοχυρώνεται στο άρθρο 339 της ΣΛΕΕ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

- (10) Οι πολιτικές και οι κανόνες για τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών που επεξεργάζονται διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ (ΔΠΕΕ), ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες και αδιαβάθμητες πληροφορίες πρέπει να συνάδουν πλήρως με τις αποφάσεις της Επιτροπής (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/443 ⁽¹⁾ και (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 ⁽²⁾.
- (11) Η Επιτροπή πρέπει να αναθεωρήσει και να επικαιροποιήσει τις διατάξεις για την ασφάλεια των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών που χρησιμοποιεί.
- (12) Ως εκ τούτου, η απόφαση C(2006) 3602 της Επιτροπής θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε όλα τα συστήματα επικοινωνίας και πληροφοριών (CIS) η κυριότητα, προμήθεια, διαχείριση ή εκμετάλλευση των οποίων ανήκει στην Επιτροπή ή πραγματοποιείται από την Επιτροπή ή για λογαριασμό της, καθώς και σε κάθε χρήση των εν λόγω CIS από την Επιτροπή.
2. Η παρούσα απόφαση καθορίζει τις βασικές αρχές, τους στόχους, την οργάνωση και τις αρμοδιότητες που σχετίζονται με την ασφάλεια των εν λόγω CIS, ειδικότερα δε για τα τμήματα της Επιτροπής στα οποία ανήκει η κυριότητα ή από τα οποία πραγματοποιείται η προμήθεια, διαχείριση ή εκμετάλλευση CIS, περιλαμβανομένων CIS που παρέχονται από εσωτερικό πάροχο υπηρεσιών ΤΠ. Στην περίπτωση που η κυριότητα, προμήθεια, διαχείριση ή εκμετάλλευση ενός CIS ανήκει σε ή πραγματοποιείται από εξωτερικό φορέα βάσει διμερούς συμφωνίας ή σύμβασης με την Επιτροπή, οι όροι της συμφωνίας ή της σύμβασης συμμορφώνονται με την παρούσα απόφαση.
3. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε όλα τα τμήματα της Επιτροπής και τους εκτελεστικούς οργανισμούς. Στην περίπτωση που CIS της Επιτροπής χρησιμοποιείται από άλλους οργανισμούς και θεσμικά όργανα βάσει διμερούς συμφωνίας με την Επιτροπή, οι όροι της συμφωνίας συμμορφώνονται με την παρούσα απόφαση.
4. Με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών ενδείξεων που αφορούν συγκεκριμένες ομάδες προσωπικού, η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στα μέλη της Επιτροπής, στο προσωπικό της Επιτροπής που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο «κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης») και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ένωσης ⁽³⁾, στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στην Επιτροπή («ΑΕΕ») ⁽⁴⁾, στους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών και στο προσωπικό τους, στους ασκουμένους και σε κάθε πρόσωπο που έχει πρόσβαση σε CIS στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της παρούσας απόφασης.
5. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) στον βαθμό που αυτό είναι συμβατό με τη νομοθεσία της Ένωσης και την απόφαση 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής ⁽⁵⁾. Ειδικότερα, μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, όπως μεταξύ άλλων οδηγίες, επιθεωρήσεις, έρευνες και ισοδύναμα μέτρα, ενδέχεται να μην εφαρμόζονται σε CIS της Υπηρεσίας σε περίπτωση που αυτό δεν είναι ανεξαρτησία των ερευνητικών καθηκόντων της Υπηρεσίας και/ή με την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που συλλέγει η Υπηρεσία κατά την άσκηση αυτών των καθηκόντων.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «υπόλογος»: πρόσωπο που λογοδοτεί για ενέργειες, αποφάσεις και επιδόσεις·

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΚ, Ευρατόμ) 2015/443 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με την ασφάλεια στην Επιτροπή (ΕΕ L 72 της 17.3.2015, σ. 41).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΚ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 72 της 17.3.2015, σ. 53).

⁽³⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και περί θεσπίσεως ειδικών μέτρων προσωρινών εφαρμοστέων στους υπαλλήλους της Επιτροπής (καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού) (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1).

⁽⁴⁾ Απόφαση της Επιτροπής της 12ης Νοεμβρίου 2008 περί του καθεστώτος των αποσπασμένων και των εκπαιδευόμενων στις υπηρεσίες της Επιτροπής εθνικών εμπειρογνομένων [C(2008) 6866 τελικό].

⁽⁵⁾ Απόφαση 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 1999, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 20).

- 2) «CERT-EE»: ομάδα αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ. Αποστολή της είναι να παρέχει υποστήριξη στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα ώστε να προστατεύονται από εσκεμμένες και δόλιες επιθέσεις που μπορούν να πλήξουν την ακεραιότητα των περιουσιακών στοιχείων ΤΠ που διαθέτουν και να βλάψουν τα συμφέροντα της ΕΕ. Το πεδίο εφαρμογής των δραστηριοτήτων της CERT-EE καλύπτει την πρόληψη, τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την αποκατάσταση·
- 3) «τμήμα της Επιτροπής»: κάθε Γενική Διεύθυνση ή υπηρεσία της Επιτροπής ή ιδιαίτερο γραφείο μέλους της Επιτροπής·
- 4) «Αρχή Ασφαλείας της Επιτροπής»: η αρχή που συγκροτείται δυνάμει της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444·
- 5) «σύστημα επικοινωνίας και πληροφοριών» ή «CIS»: οποιοδήποτε σύστημα επιτρέπει τον χειρισμό πληροφοριών σε ηλεκτρονική μορφή, περιλαμβανομένων όλων των στοιχείων που απαιτούνται για τη λειτουργία του, καθώς και της υποδομής, της οργάνωσης, του προσωπικού και των πληροφοριών. Ο ορισμός καλύπτει επιχειρησιακές εφαρμογές, κοινές υπηρεσίες ΤΠ, συστήματα που αποτελούν αντικείμενο εξωτερικής ανάθεσης και συσκευές τελικού χρήστη·
- 6) «συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης» (ΣΕΔ) (CMB): ασκεί το υψηλότερο επίπεδο εσωτερικής διοικητικής εποπτείας επί επιχειρησιακών και διοικητικών θεμάτων στην Επιτροπή·
- 7) «ιδιοκτήτης των δεδομένων»: το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο να μεριμνά για την προστασία και τη χρήση ενός συγκεκριμένου συνόλου δεδομένων ο χειρισμός του οποίου γίνεται από ένα CIS·
- 8) «σύνολο δεδομένων»: σύνολο πληροφοριών που επιτελεί συγκεκριμένη επιχειρησιακή διεργασία ή δραστηριότητα της Επιτροπής·
- 9) «διαδικασία έκτακτης ανάγκης»: προκαθορισμένο σύνολο μεθόδων και αρμοδιοτήτων για την αντιμετώπιση επείγουσών καταστάσεων ώστε να μην υπάρξουν σοβαρές επιπτώσεις για την Επιτροπή·
- 10) «πολιτική ασφάλειας πληροφοριών»: σύνολο στόχων που άπτονται της ασφάλειας των πληροφοριών, οι οποίοι έχουν τεθεί, υλοποιούνται και ελέγχονται ή πρέπει να τεθούν, να υλοποιηθούν και να ελεγχθούν. Περιλαμβάνει, ενδεικτικά, τις αποφάσεις (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 και (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/443·
- 11) «διοικούσα επιτροπή ασφάλειας πληροφοριών» (ΔΕΑΠ): το όργανο διοίκησης που συνεπικουρεί το συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης στα καθήκοντά του που σχετίζονται με την ασφάλεια ΤΠ·
- 12) «εσωτερικός πάροχος υπηρεσιών ΤΠ»: τμήμα της Επιτροπής που παρέχει κοινές υπηρεσίες ΤΠ·
- 13) «ασφάλεια ΤΠ» ή «ασφάλεια CIS»: η διαφύλαξη της εμπιστευτικότητας, ακεραιότητας και διαθεσιμότητας των CIS και των συνόλων δεδομένων που αυτά υποβάλλουν σε επεξεργασία·
- 14) «κατευθυντήριες οδηγίες ασφάλειας ΤΠ»: περιλαμβάνουν συνιστώμενα αλλά μη υποχρεωτικά μέτρα, τα οποία βοηθούν στην εφαρμογή προτύπων ασφάλειας ΤΠ ή λειτουργούν ως σημείο αναφοράς όταν δεν προβλέπεται σχετικό πρότυπο·
- 15) «συμβάν ασφάλειας ΤΠ»: γεγονός που μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς την εμπιστευτικότητα, ακεραιότητα ή διαθεσιμότητα ενός CIS·
- 16) «μέτρο ασφάλειας ΤΠ»: τεχνικό ή οργανωτικό μέτρο που αποσκοπεί στην άμβλυνση των κινδύνων ασφάλειας ΤΠ·
- 17) «ανάγκη ασφάλειας ΤΠ»: ακριβής και σαφής ορισμός των επιπέδων εμπιστευτικότητας, ακεραιότητας και διαθεσιμότητας που σχετίζονται με μια πληροφορία ή ένα σύστημα ΤΠ με στόχο τον καθορισμό του επιπέδου ασφαλείας που απαιτείται·
- 18) «στόχος ασφάλειας ΤΠ»: δήλωση πρόθεσης για αντιμετώπιση συγκεκριμένων απειλών και/ή εκπλήρωση συγκεκριμένων οργανωτικών απαιτήσεων ή παραδοχών ασφαλείας·
- 19) «σχέδιο ασφάλειας ΤΠ»: τεκμηρίωση των μέτρων ασφάλειας ΤΠ που απαιτούνται για την εκπλήρωση των αναγκών ασφάλειας ΤΠ ενός CIS·
- 20) «πολιτική ασφάλειας ΤΠ»: σύνολο στόχων που άπτονται της ασφάλειας ΤΠ, οι οποίοι έχουν τεθεί, υλοποιούνται και ελέγχονται ή πρέπει να τεθούν, να υλοποιηθούν και να ελεγχθούν. Περιλαμβάνει την παρούσα απόφαση και τους κανόνες εφαρμογής της·
- 21) «απαίτηση ασφάλειας ΤΠ»: τυποποιημένη ανάγκη ασφάλειας ΤΠ μέσω προκαθορισμένης διεργασίας·

- 22) «κίνδυνος ασφάλειας ΤΠ»: η επίδραση που μπορεί να επιφέρει μια απειλή κατά της ασφάλειας ΤΠ σε ένα CIS εκμεταλλευόμενη ένα τρωτό σημείο. Στο πλαίσιο αυτό, ένας κίνδυνος για την ασφάλεια ΤΠ χαρακτηρίζεται από δύο παράγοντες: 1) την αβεβαιότητα, ήτοι την πιθανότητα κάποια απειλή για την ασφάλεια ΤΠ να προκαλέσει ανεπιθύμητο γεγονός, και 2) τον αντίκτυπο, ήτοι τις επιπτώσεις που το εν λόγω ανεπιθύμητο γεγονός μπορεί να έχει σε ένα CIS·
- 23) «πρότυπα ασφάλειας ΤΠ»: συγκεκριμένα υποχρεωτικά μέτρα ασφάλειας ΤΠ που βοηθούν στην επιβολή και την υποστήριξη της πολιτικής ασφάλειας ΤΠ·
- 24) «στратηγική ασφάλειας ΤΠ»: σύνολο προγραμμάτων και δραστηριοτήτων που σχεδιάζονται με γνώμονα την επίτευξη των στόχων της Επιτροπής και τα οποία πρέπει να καταρτίζονται, να εφαρμόζονται και να ελέγχονται·
- 25) «απειλή κατά της ασφάλειας ΤΠ»: παράγοντας που είναι πιθανό να προκαλέσει την επέλευση ανεπιθύμητου γεγονότος το οποίο μπορεί να έχει ζημιογόνο αποτέλεσμα για ένα CIS. Οι απειλές αυτές μπορεί να είναι τυχαίες ή εσκεμμένες και χαρακτηρίζονται από απειλητικά στοιχεία, πιθανούς στόχους και μεθόδους επίθεσης·
- 26) «τοπικός υπεύθυνος ασφάλειας πληροφορικής» ή «ΤΥΑΠ»: ο υπάλληλος της Επιτροπής που είναι επιφορτισμένος με καθήκοντα συνδέσμου σε θέματα ασφάλειας ΤΠ σε ένα τμήμα της Επιτροπής·
- 27) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», «υπεύθυνος της επεξεργασίας» και «αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα»: έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και ειδικότερα στο άρθρο 2 του εν λόγω κανονισμού·
- 28) «επεξεργασία πληροφοριών»: όλες οι λειτουργίες ενός CIS που αφορούν σύνολα δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας, τροποποίησης, προβολής, αποθήκευσης, μετάδοσης, διαγραφής και αρχειοθέτησης πληροφοριών. Τα CIS μπορούν να παρέχουν επεξεργασία πληροφοριών ως σύνολο λειτουργικών δυνατοτήτων προς χρήστες και ως υπηρεσίες ΤΠ προς άλλα CIS·
- 29) «επαγγελματικό απόρρητο»: η προστασία πληροφοριών για επιχειρηματικά δεδομένα που αποτελούν εκ φύσεως επαγγελματικά απόρρητα, ιδίως πληροφοριών σχετικών με επιχειρήσεις που αφορούν τις εμπορικές τους σχέσεις και τα κοστολογικά τους στοιχεία, όπως ορίζεται στο άρθρο 339 της ΣΛΕΕ·
- 30) «αρμόδιος»: πρόσωπο που έχει την υποχρέωση να ενεργεί και να λαμβάνει αποφάσεις για την επίτευξη ζητούμενων αποτελεσμάτων·
- 31) «ασφάλεια στην Επιτροπή»: η ασφάλεια των προσώπων, των περιουσιακών στοιχείων και των πληροφοριών στην Επιτροπή, και ειδικότερα η σωματική ακεραιότητα των προσώπων και η φυσική ακεραιότητα των περιουσιακών στοιχείων, η ακεραιότητα, η εμπιστευτικότητα και η διαθεσιμότητα των πληροφοριών και των συστημάτων επικοινωνίας και πληροφοριών, καθώς και η απρόσκοπτη λειτουργία των δραστηριοτήτων της Επιτροπής·
- 32) «κοινή υπηρεσία ΤΠ»: η υπηρεσία που παρέχει ένα CIS σε άλλα CIS στο πλαίσιο της επεξεργασίας πληροφοριών·
- 33) «ιδιοκτήτης του συστήματος»: το πρόσωπο που είναι αρμόδιο γενικά για την προμήθεια, ανάπτυξη, ενοποίηση, τροποποίηση, λειτουργία, συντήρηση και απόσυρση ενός CIS·
- 34) «χρήστης»: κάθε πρόσωπο που χρησιμοποιεί λειτουργική δυνατότητα παρεχόμενη από CIS είτε εντός είτε εκτός της Επιτροπής.

Άρθρο 3

Αρχές που διέπουν την ασφάλεια ΤΠ στην Επιτροπή

1. Η ασφάλεια ΤΠ στην Επιτροπή βασίζεται στις αρχές της νομιμότητας, της διαφάνειας, της αναλογικότητας και της λογοδοσίας.
2. Οι πτυχές της ασφάλειας ΤΠ συνεκτιμώνται ήδη από την αρχή της ανάπτυξης και υλοποίησης των CIS της Επιτροπής. Για την επίτευξη του σκοπού αυτού η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής και η Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας συμμετέχουν στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων αρμοδιότητάς τους.
3. Η αποτελεσματική ασφάλεια ΤΠ εξασφαλίζει κατάλληλα επίπεδα όσον αφορά την τήρηση των ακόλουθων αρχών:
 - α) γνησιότητα: η εγγύηση ότι οι πληροφορίες είναι γνήσιες και από καλότεστες πηγές·
 - β) διαθεσιμότητα: η ιδιότητα του συστήματος να είναι προσβάσιμο και έτοιμο προς χρήση κατόπιν αιτήματος εξουσιοδοτημένου φορέα·
 - γ) εμπιστευτικότητα: η ιδιότητα της μη κοινολόγησης πληροφοριών σε μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, φορείς ή διαδικασίες·
 - δ) ακεραιότητα: η ιδιότητα της διαφύλαξης της ακρίβειας και της πληρότητας των πληροφοριών και των στοιχείων·

- ε) μη άρνηση αναγνώρισης: η ικανότητα απόδειξης της διεξαγωγής ενέργειας ή γεγονότος, ούτως ώστε να μην είναι δυνατή η άρνηση της εν λόγω ενέργειας ή του γεγονότος·
- στ) προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα: η πρόβλεψη κατάλληλων εγγυήσεων για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001·
- ζ) επαγγελματικό απόρρητο: η προστασία πληροφοριών που αποτελούν εκ φύσεως επαγγελματικά απόρρητα, ιδίως πληροφοριών σχετικών με επιχειρήσεις που αφορούν τις εμπορικές τους σχέσεις και τα κοστολογικά τους στοιχεία, όπως ορίζεται στο άρθρο 339 της ΣΛΕΕ.
4. Η ασφάλεια ΤΠ βασίζεται σε διαδικασία διαχείρισης κινδύνων. Η διαδικασία αυτή αποσκοπεί στον προσδιορισμό του επιπέδου των κινδύνων ασφαλείας ΤΠ και τον καθορισμό μέτρων ασφαλείας για τον περιορισμό των κινδύνων αυτών σε αποδεκτό επίπεδο και με αναλογικό κόστος.
5. Όλα τα CIS προσδιορίζονται, ανατίθενται σε ιδιοκτήτη συστήματος και καταγράφονται σε κατάλογο.
6. Οι απαιτήσεις ασφαλείας κάθε CIS καθορίζονται βάσει των αναγκών ασφαλείας του, καθώς και των αναγκών ασφαλείας των πληροφοριών που επεξεργάζεται. Με γνώμονα την κάλυψη συγκεκριμένων επιπέδων αναγκών ασφαλείας μπορεί να σχεδιάζονται CIS που παρέχουν υπηρεσίες σε άλλα CIS.
7. Τα σχέδια ασφαλείας ΤΠ και τα μέτρα ασφαλείας ΤΠ είναι ανάλογα με τις ανάγκες ασφαλείας του CIS.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρχές και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ

Άρθρο 4

Συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης

Το συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης αναλαμβάνει τη γενική ευθύνη για τη διακυβέρνηση της ασφαλείας ΤΠ στο σύνολό της εντός της Επιτροπής.

Άρθρο 5

Διοικούσα επιτροπή ασφαλείας πληροφοριών (ΔΕΑΠ)

1. Της ΔΕΑΠ προεδρεύει ο αναπληρωτής γενικός γραμματέας που είναι αρμόδιος για τη διακυβέρνηση της ασφαλείας ΤΠ στην Επιτροπή. Τα μέλη της εκπροσωπούν τα συμφέροντα των τμημάτων της Επιτροπής σε θέματα επιχειρήσεων, τεχνολογίας και ασφαλείας, και περιλαμβάνουν εκπροσώπους της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής, της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας, της Γενικής Διεύθυνσης Προϋπολογισμού και, εκ περιτροπής ανά διετία, εκπροσώπους τεσσάρων άλλων τμημάτων της Επιτροπής, οι οποίοι συμμετέχουν στις εργασίες της όταν η ασφάλεια ΤΠ αποτελεί σημαντική παράμετρο για τις δραστηριότητές τους. Στη σύνθεσή της συμμετέχουν μόνο ανώτερα διοικητικά στελέχη.
2. Η ΔΕΑΠ συνεπικουρεί το συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης στα καθήκοντά του που σχετίζονται με την ασφάλεια ΤΠ. Η ΔΕΑΠ αναλαμβάνει την επιχειρησιακή ευθύνη για τη διακυβέρνηση της ασφαλείας ΤΠ στο σύνολό της εντός της Επιτροπής.
3. Η ΔΕΑΠ εισηγείται την πολιτική ασφαλείας ΤΠ της Επιτροπής προς έγκριση από την Επιτροπή.
4. Η ΔΕΑΠ προβαίνει σε επανεξέταση και υποβολή αναφοράς σε εξαμηνιαία βάση στο συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης σχετικά με θέματα διακυβέρνησης καθώς και με ζητήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια ΤΠ, όπως σοβαρά συμβάντα ασφαλείας ΤΠ.
5. Η ΔΕΑΠ παρακολουθεί και επανεξετάζει τη συνολικότερη εφαρμογή της παρούσας απόφασης και υποβάλλει σχετική αναφορά στο συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης.
6. Κατόπιν πρότασης της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής, η ΔΕΑΠ εξετάζει, εγκρίνει και παρακολουθεί την εφαρμογή της κυλιόμενης στρατηγικής ασφαλείας ΤΠ. Η ΔΕΑΠ υποβάλλει σχετική αναφορά στο συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης.

7. Η ΔΕΑΠ παρακολουθεί, αξιολογεί και ελέγχει το περιβάλλον διαχείρισης κινδύνου για τις εσωτερικές πληροφορίες και έχει την εξουσία να εκδίδει τυπικές προδιαγραφές για βελτιώσεις όποτε κρίνεται αναγκαίο.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 6

Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας

Σε σχέση με την ασφάλεια ΤΠ, η Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες. Συγκεκριμένα:

- 1) διασφαλίζει την ευθυγράμμιση της πολιτικής ασφάλειας ΤΠ με την πολιτική ασφάλειας πληροφοριών της Επιτροπής·
- 2) θεσπίζει πλαίσιο για την εξουσιοδότηση της χρήσης τεχνολογιών κρυπτογράφησης για την αποθήκευση και μετάδοση πληροφοριών από τα CIS·
- 3) ενημερώνει τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής σχετικά με συγκεκριμένες απειλές που θα μπορούσαν να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην ασφάλεια των CIS και των συνόλων δεδομένων που αυτά υποβάλλουν σε επεξεργασία·
- 4) διενεργεί επιθεωρήσεις ασφάλειας ΤΠ προκειμένου να αξιολογεί τη συμμόρφωση των CIS της Επιτροπής με την πολιτική ασφάλειας και αναφέρει τα αποτελέσματα στη ΔΕΑΠ·
- 5) θεσπίζει πλαίσιο για την εξουσιοδότηση πρόσβασης στα CIS της Επιτροπής από εξωτερικά δίκτυα και για τους σχετικούς κανόνες δέουσας ασφάλειας, και καταρτίζει τα σχετικά πρότυπα και κατευθυντήριες οδηγίες σε θέματα ασφάλειας ΤΠ σε στενή συνεργασία με τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής·
- 6) προτείνει αρχές και κανόνες για την εξωτερική ανάθεση CIS ώστε να διατηρείται ο δέων έλεγχος της ασφάλειας των πληροφοριών·
- 7) καταρτίζει τα σχετικά πρότυπα και κατευθυντήριες οδηγίες σε θέματα ασφάλειας ΤΠ που προβλέπονται στο άρθρο 6, σε στενή συνεργασία με τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 7

Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής

Σε σχέση με τη συνολική ασφάλεια ΤΠ της Επιτροπής, η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες. Συγκεκριμένα:

- 1) καταρτίζει πρότυπα και κατευθυντήριες οδηγίες σε θέματα ασφάλειας ΤΠ, με εξαίρεση τα προβλεπόμενα στο άρθρο 6, σε στενή συνεργασία με τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας, ώστε να διασφαλίζεται η συνεκτικότητα της πολιτικής ασφάλειας ΤΠ με την πολιτική ασφάλειας πληροφοριών της Επιτροπής, τα οποία και προτείνει στη ΔΕΑΠ·
- 2) αξιολογεί τις μεθόδους, τις διαδικασίες και τα αποτελέσματα σε θέματα διαχείρισης των κινδύνων ασφάλειας ΤΠ όλων των τμημάτων της Επιτροπής και υποβάλλει τακτικά σχετική αναφορά στη ΔΕΑΠ·
- 3) εισηγείται προς αναθεώρηση και έγκριση από τη ΔΕΑΠ και επικύρωση από το συμβούλιο εσωτερικής διοίκησης κυλιόμενη στρατηγική ασφάλειας ΤΠ, και προτείνει πρόγραμμα που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τον σχεδιασμό προγραμμάτων και δραστηριοτήτων για την υλοποίηση της στρατηγικής ασφάλειας ΤΠ·
- 4) παρακολουθεί την εκτέλεση της στρατηγικής ασφάλειας ΤΠ της Επιτροπής και υποβάλλει τακτικά σχετική αναφορά στη ΔΕΑΠ·
- 5) παρακολουθεί τους κινδύνους ασφάλειας ΤΠ και τα μέτρα ασφάλειας ΤΠ που εφαρμόζονται σε σχέση με τα CIS και υποβάλλει τακτικά σχετική αναφορά στη ΔΕΑΠ·
- 6) υποβάλλει τακτικά αναφορά στη ΔΕΑΠ σχετικά με τη συνολικότερη εφαρμογή και συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση·
- 7) κατόπιν διαβούλευσης με τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας, ζητά από τους ιδιοκτήτες των συστημάτων να λαμβάνουν συγκεκριμένα μέτρα ασφάλειας ΤΠ για την άμβλυνση των κινδύνων ασφάλειας ΤΠ που αντιμετωπίζουν τα CIS της Επιτροπής·

- 8) μεριμνά ώστε οι ιδιοκτήτες των συστημάτων και οι ιδιοκτήτες των δεδομένων να έχουν στη διάθεσή τους επαρκή κατάλογο υπηρεσιών ασφάλειας ΤΠ της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής για να είναι σε θέση να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους σε θέματα ασφάλειας ΤΠ και να συμμορφώνονται με την πολιτική και τα πρότυπα ασφάλειας ΤΠ·
- 9) παρέχει επαρκή τεκμηρίωση στους ιδιοκτήτες των συστημάτων και τους ιδιοκτήτες των δεδομένων και προβαίνει σε διαβουλεύσεις μαζί τους, όταν κρίνεται σκόπιμο, σχετικά με τα μέτρα ασφάλειας ΤΠ που εφαρμόζονται για τις οικείες υπηρεσίες ΤΠ, ώστε να διευκολύνεται η συμμόρφωση με την πολιτική ασφάλειας ΤΠ και να παρέχεται υποστήριξη στους ιδιοκτήτες των συστημάτων κατά τη διαχείριση των κινδύνων ασφάλειας ΤΠ·
- 10) διοργανώνει τακτικές συνεδριάσεις του δικτύου των ΤΥΑΠ και παρέχει υποστήριξη στους ΤΥΑΠ κατά την άσκηση των καθηκόντων τους·
- 11) προσδιορίζει τις ανάγκες κατάρτισης και συντονίζει τα προγράμματα κατάρτισης σε θέματα ασφάλειας ΤΠ σε συνεργασία με τα τμήματα της Επιτροπής, και οργανώνει, υλοποιεί και συντονίζει εκστρατείες ευαισθητοποίησης για την ασφάλεια ΤΠ σε στενή συνεργασία με τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας·
- 12) μεριμνά για την ενημέρωση των ιδιοκτητών των συστημάτων και των δεδομένων, αλλά και άλλων υπαλλήλων επιφορτισμένων με αρμοδιότητες ασφάλειας ΤΠ τμημάτων της Επιτροπής, σχετικά με την πολιτική ασφάλειας ΤΠ·
- 13) ενημερώνει τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας για συγκεκριμένες απειλές και συμβάντα ασφάλειας ΤΠ καθώς και για εξαιρέσεις στην πολιτική ασφάλειας ΤΠ της Επιτροπής που κοινοποιούνται από τους ιδιοκτήτες των συστημάτων και θα μπορούσαν να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην ασφάλεια της Επιτροπής·
- 14) στο πλαίσιο του ρόλου της ως εσωτερικού παρόχου υπηρεσιών ΤΠ, υποβάλλει στην Επιτροπή κατάλογο των κοινών υπηρεσιών ΤΠ που παρέχουν καθορισμένα επίπεδα ασφαλείας. Προς τούτο προβαίνει σε συστηματική αξιολόγηση, διαχείριση και παρακολούθηση των κινδύνων ασφάλειας ΤΠ, με στόχο την εφαρμογή των μέτρων ασφαλείας που καθιστούν δυνατή την επίτευξη του καθορισμένου επιπέδου ασφαλείας.

Οι σχετικές διεργασίες και αναλυτικότερες αρμοδιότητες καθορίζονται περαιτέρω στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 8

Τμήματα της Επιτροπής

Σε σχέση με την ασφάλεια ΤΠ στο τμήμα του, κάθε προϊστάμενος τμήματος της Επιτροπής:

- 1) αναθέτει επισήμως καθήκοντα ιδιοκτήτη συστήματος για κάθε CIS σε μόνιμο ή έκτακτο υπάλληλο, ο οποίος καθίσταται αρμόδιος για την ασφάλεια ΤΠ του εν λόγω CIS, και αναθέτει επισήμως καθήκοντα ιδιοκτήτη δεδομένων για κάθε σύνολο δεδομένων που αποτελεί αντικείμενο χειρισμού στο πλαίσιο ενός CIS σε πρόσωπο το οποίο πρέπει να ανήκει στη διοικητική οντότητα του υπεύθυνου της επεξεργασίας για τα σύνολα δεδομένων που υπόκεινται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001·
- 2) ορίζει επισήμως τοπικό υπεύθυνο ασφάλειας πληροφορικής (ΤΥΑΠ) ο οποίος μπορεί να εκτελεί τα καθήκοντά του ανεξάρτητα από τους ιδιοκτήτες των συστημάτων και τους ιδιοκτήτες των πληροφοριών. Κάθε ΤΥΑΠ μπορεί να ορίζεται αρμόδιος για ένα ή περισσότερα τμήματα της Επιτροπής·
- 3) διασφαλίζει ότι έχουν εκπονηθεί και εφαρμόζονται κατάλληλες αξιολογήσεις κινδύνων ασφάλειας ΤΠ και σχέδια ασφάλειας ΤΠ·
- 4) μεριμνά για την υποβολή σύνοψης των κινδύνων και των μέτρων ασφάλειας ΤΠ σε τακτική βάση στη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής·
- 5) διασφαλίζει, με τη συνδρομή της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής, ότι έχουν θεσπιστεί όλες οι κατάλληλες διεργασίες, διαδικασίες και λύσεις που εξασφαλίζουν τον αποτελεσματικό εντοπισμό, την αναφορά και την επίλυση συμβάντων ασφάλειας ΤΠ σε σχέση με τα CIS της αρμοδιότητάς τους·
- 6) κινεί διαδικασία έκτακτης ανάγκης σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που αφορούν την ασφάλεια ΤΠ·
- 7) υπέχει την τελική ευθύνη λογοδοσίας για την ασφάλεια ΤΠ, μεταξύ άλλων, και σε σχέση με τις αρμοδιότητες των ιδιοκτητών των συστημάτων και των ιδιοκτητών των δεδομένων·
- 8) αναλαμβάνει τους κινδύνους σε σχέση με τα CIS και τα σύνολα δεδομένων της αρμοδιότητάς του·
- 9) επιλύει οποιεσδήποτε διαφωνίες μεταξύ ιδιοκτητών των δεδομένων και ιδιοκτητών των συστημάτων και, σε περίπτωση που εξακολουθεί να υπάρχει διαφωνία, θέτει το θέμα προς επίλυση ενώπιον της ΔΕΑΠ·
- 10) διασφαλίζει ότι τα σχέδια ασφάλειας ΤΠ και τα μέτρα ασφάλειας ΤΠ εφαρμόζονται και ότι οι κίνδυνοι καλύπτονται επαρκώς.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 9

Ιδιοκτήτες των συστημάτων

1. Ο ιδιοκτήτης του συστήματος είναι αρμόδιος για την ασφάλεια ΤΠ του CIS και λογοδοτεί στον προϊστάμενο του τμήματος της Επιτροπής.
2. Σε σχέση με την ασφάλεια ΤΠ, ο ιδιοκτήτης του συστήματος:
 - α) μεριμνά για τη συμμόρφωση του CIS με την πολιτική ασφάλειας ΤΠ·
 - β) μεριμνά για την ακριβή καταγραφή του CIS στον σχετικό κατάλογο·
 - γ) αξιολογεί τους κινδύνους ασφάλειας ΤΠ και προσδιορίζει τις ανάγκες ασφάλειας ΤΠ για κάθε CIS, σε συνεργασία με τους ιδιοκτήτες των δεδομένων και σε διαβούλευση με τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής·
 - δ) εκπονεί σχέδιο ασφαλείας, το οποίο περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τους αξιολογηθέντες κινδύνους και τα πρόσθετα μέτρα ασφαλείας που τυχόν απαιτούνται·
 - ε) εφαρμόζει κατάλληλα μέτρα ασφάλειας ΤΠ, τα οποία είναι ανάλογα με τους προσδιορισθέντες κινδύνους ασφάλειας ΤΠ, και εφαρμόζει τις συστάσεις που έχουν επικυρωθεί από τη ΔΕΑΠ·
 - στ) εντοπίζει οποιεσδήποτε εξαρτήσεις από άλλα CIS ή κοινές υπηρεσίες ΤΠ και εφαρμόζει μέτρα ασφαλείας, εφόσον απαιτούνται, με βάση τα επίπεδα ασφαλείας που προτείνονται από τα εν λόγω CIS ή τις κοινές υπηρεσίες ΤΠ·
 - ζ) διαχειρίζεται και παρακολουθεί τους κινδύνους ασφάλειας ΤΠ·
 - η) υποβάλλει τακτικά αναφορά στον προϊστάμενο του τμήματος της Επιτροπής σχετικά με το προφίλ κινδύνου του CIS της αρμοδιότητάς του και υποβάλλει αναφορά στη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής σχετικά με τους συναφείς κινδύνους, τις δραστηριότητες διαχείρισης κινδύνου και τα μέτρα ασφαλείας που λαμβάνει·
 - θ) προβαίνει σε διαβούλευση με τον ΤΥΑΠ του οικείου τμήματος ή τμημάτων της Επιτροπής σχετικά με πτυχές της ασφάλειας ΤΠ·
 - ι) παρέχει οδηγίες στους χρήστες σχετικά με τη χρήση του CIS και των σχετικών δεδομένων, καθώς και σχετικά με τις αρμοδιότητες των χρηστών σε σχέση με το CIS·
 - ια) ζητά την έγκριση της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας, η οποία ενεργεί ως αρχή πιστοποίησης της ασφαλείας, για κάθε CIS που χρησιμοποιεί τεχνολογία κρυπτογράφησης·
 - ιβ) προβαίνει εκ των προτέρων σε διαβούλευση με την Αρχή Ασφάλειας της Επιτροπής σχετικά με κάθε σύστημα που επεξεργάζεται διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ·
 - ιγ) μεριμνά για την αποθήκευση αντιγράφων ασφαλείας των κλειδιών αποκρυπτογράφησης σε λογαριασμό μεσεγγύησης. Η ανάκτηση των κρυπτογραφημένων δεδομένων εκτελείται μόνο εφόσον δοθεί σχετική έγκριση σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται από τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας·
 - ιδ) εφαρμόζει τις οδηγίες που τυχόν παρέχονται από τον αρμόδιο ή τους αρμόδιους υπεύθυνους της επεξεργασίας σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την εφαρμογή των κανόνων προστασίας δεδομένων που αφορούν την ασφάλεια της επεξεργασίας·
 - ιε) κοινοποιεί στη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής τυχόν εξαιρέσεις στην πολιτική ασφάλειας ΤΠ της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών λόγων·
 - ιστ) αναφέρει οποιεσδήποτε μη επιλυθείσες διαφωνίες μεταξύ του ιδιοκτήτη των δεδομένων και του ιδιοκτήτη του συστήματος στον προϊστάμενο του τμήματος της Επιτροπής, και ενημερώνει εγκαίρως τα εμπλεκόμενα ενδιαφερόμενα μέρη για συμβάντα ασφαλείας ΤΠ, όπως απαιτείται αναλόγως της σοβαρότητάς τους κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15·
 - ιζ) σε περιπτώσεις συστημάτων που αποτελούν αντικείμενο εξωτερικής ανάθεσης, μεριμνά για τη συμπερίληψη κατάλληλων διατάξεων για την ασφάλεια ΤΠ στη σύμβαση εξωτερικής ανάθεσης, καθώς και για την αναφορά κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15 κάθε συμβάντος ασφαλείας ΤΠ που αφορά CIS το οποίο αποτελεί αντικείμενο εξωτερικής ανάθεσης·
 - ιη) στην περίπτωση CIS που παρέχει κοινές υπηρεσίες ΤΠ, μεριμνά για την παροχή και τη σαφή τεκμηρίωση καθορισμένου επιπέδου ασφαλείας, καθώς και για την εφαρμογή μέτρων ασφαλείας για το εν λόγω CIS προκειμένου να επιτευχθεί το καθορισμένο επίπεδο ασφαλείας.
3. Οι ιδιοκτήτες των συστημάτων μπορούν να αναθέτουν επισήμως μέρος ή το σύνολο των καθηκόντων τους που σχετίζονται με την ασφάλεια πληροφοριών, διατηρώντας ωστόσο την ευθύνη για την ασφάλεια ΤΠ των CIS της αρμοδιότητάς τους.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 10

Ιδιοκτήτες των δεδομένων

1. Ο ιδιοκτήτης των δεδομένων είναι αρμόδιος για την ασφάλεια ΤΠ ενός συγκεκριμένου συνόλου δεδομένων και λογοδοτεί στον προϊστάμενο του τμήματος της Επιτροπής και είναι υπόλογος για την εμπιστευτικότητα, την ακεραιότητα και τη διαθεσιμότητα του συνόλου δεδομένων.
 2. Σε σχέση με αυτό το σύνολο δεδομένων, ο ιδιοκτήτης των δεδομένων:
 - α) διασφαλίζει την ορθή διαβάθμιση όλων των συνόλων δεδομένων που βρίσκονται υπ' ευθύνη του, σύμφωνα με τις αποφάσεις (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/443 και (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444·
 - β) προσδιορίζει τις ανάγκες ασφάλειας πληροφοριών και ενημερώνει τους οικείους ιδιοκτήτες των συστημάτων για τις εν λόγω ανάγκες·
 - γ) συμμετέχει στην αξιολόγηση κινδύνων του CIS·
 - δ) αναφέρει οποιεσδήποτε μη επιλυθείσες διαφωνίες μεταξύ του ιδιοκτήτη των δεδομένων και του ιδιοκτήτη του συστήματος στον προϊστάμενο του τμήματος της Επιτροπής·
 - ε) ενημερώνει εγκαίρως για συμβάντα ασφάλειας ΤΠ κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15.
 3. Οι ιδιοκτήτες των δεδομένων μπορούν να αναθέτουν επισήμως μέρος ή το σύνολο των καθηκόντων τους που σχετίζονται με την ασφάλεια πληροφοριών, διατηρώντας ωστόσο τις υποχρεώσεις τους κατά τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο.
- Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 11

Τοπικοί υπεύθυνοι ασφάλειας πληροφορικής (ΤΥΑΠ)

Σε σχέση με την ασφάλεια ΤΠ, ο ΤΥΑΠ:

- α) εντοπίζει εκ των προτέρων και ενημερώνει τους ιδιοκτήτες των συστημάτων και των δεδομένων αλλά και άλλους υπαλλήλους επιφορτισμένους με αρμοδιότητες ασφάλειας ΤΠ τμημάτων της Επιτροπής σχετικά με την πολιτική ασφάλειας ΤΠ·
- β) ασκεί καθήκοντα συνδέσμου ως μέρος του δικτύου των ΤΥΑΠ με τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής όσον αφορά ζητήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια ΤΠ στο τμήμα ή τα τμήματα της Επιτροπής·
- γ) παρίσταται στις τακτικές συνεδριάσεις των ΤΥΑΠ·
- δ) διατηρεί την εποπτεία της διαδικασίας διαχείρισης κινδύνων ασφάλειας πληροφοριών και της ανάπτυξης και εφαρμογής σχεδίων ασφαλείας συστημάτων επικοινωνίας·
- ε) συμβουλεύει τους ιδιοκτήτες των δεδομένων, τους ιδιοκτήτες των συστημάτων και τους προϊστάμενους τμημάτων της Επιτροπής όσον αφορά ζητήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια ΤΠ·
- στ) συνεργάζεται με τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής για τη διάδοση ορθών πρακτικών ασφάλειας ΤΠ και προτείνει εξειδικευμένα προγράμματα ευαισθητοποίησης και κατάρτισης·
- ζ) υποβάλλει αναφορές στον προϊστάμενο του τμήματος ή των τμημάτων της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια ΤΠ, τις εντοπισθείσες ελλείψεις και βελτιώσεις.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 12

Χρήστες

1. Σε σχέση με την ασφάλεια ΤΠ, οι χρήστες:
 - α) συμμορφώνονται με την πολιτική ασφάλειας ΤΠ και με τις οδηγίες του ιδιοκτήτη του συστήματος σχετικά με τη χρήση κάθε CIS·
 - β) ενημερώνουν εγκαίρως για συμβάντα ασφάλειας ΤΠ κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15.
2. Η χρήση του CIS της Επιτροπής κατά παράβαση της πολιτικής ασφάλειας ΤΠ ή των οδηγιών του ιδιοκτήτη του συστήματος μπορεί να οδηγήσει στην κίνηση πειθαρχικής διαδικασίας.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Άρθρο 13

Εφαρμογή της παρούσας απόφασης

1. Η έγκριση των κανόνων εφαρμογής για το άρθρο 6, καθώς και των σχετικών προτύπων και κατευθυντήριων οδηγιών, θα αποτελέσει αντικείμενο απόφασης εξουσιοδότησης της Επιτροπής υπέρ του μέλους της Επιτροπής που είναι αρμόδιο για θέματα ασφαλείας.
2. Η έγκριση όλων των άλλων κανόνων εφαρμογής σε σχέση με την παρούσα απόφαση, καθώς και των σχετικών προτύπων και κατευθυντήριων οδηγιών σε θέματα ΤΠ, θα αποτελέσει αντικείμενο απόφασης εξουσιοδότησης της Επιτροπής υπέρ του μέλους της Επιτροπής που είναι αρμόδιο για την πληροφορική.
3. Πριν από την έγκριση των κανόνων εφαρμογής, των προτύπων και των κατευθυντήριων οδηγιών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 ανωτέρω λαμβάνεται η σύμφωνη γνώμη της ΔΕΑΠ.

Άρθρο 14

Υποχρέωση συμμόρφωσης

1. Η συμμόρφωση με τις διατάξεις που παρατίθενται στην πολιτική και στα πρότυπα ασφάλειας ΤΠ είναι υποχρεωτική.
2. Μη συμμόρφωση με την πολιτική και τα πρότυπα ΤΠ μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κίνηση πειθαρχικής διαδικασίας σύμφωνα με τις Συνθήκες, τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ένωσης, καθώς και συμβατικές κυρώσεις και/ή νομικές διαδικασίες δυνάμει εθνικών νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων.
3. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής ενημερώνεται για οποιεσδήποτε εξαιρέσεις στην πολιτική ασφάλειας ΤΠ.
4. Σε περίπτωση που η ΔΕΑΠ κρίνει ότι ένα CIS της Επιτροπής διατρέχει διαρκή, μη αποδεκτό κίνδυνο, η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής σε συνεργασία με τον ιδιοκτήτη του συστήματος προτείνει μέτρα άμβλυνσης προς έγκριση από τη ΔΕΑΠ. Τα μέτρα αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, μέτρα ενισχυμένης παρακολούθησης και αναφοράς, περιορισμού και αποσύνδεσης υπηρεσίας.
5. Η ΔΕΑΠ επιβάλλει την εφαρμογή εγκεκριμένων μέτρων άμβλυνσης όποτε κρίνεται αναγκαίο. Η ΔΕΑΠ δύναται επίσης να εισηγείται στον Γενικό Διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας την κίνηση διοικητικής έρευνας. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής υποβάλλει αναφορά στη ΔΕΑΠ σχετικά με την εξέλιξη της κατάστασης σε περίπτωση επιβολής μέτρων άμβλυνσης.

Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

Άρθρο 15

Χειρισμός συμβάντων ασφάλειας ΤΠ

1. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής είναι αρμόδια για την εξασφάλιση της κύριας επιχειρησιακής ικανότητας αντιμετώπισης συμβάντων ασφάλειας ΤΠ στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
2. Ως εμπλεκόμενος φορέας που συνεισφέρει στην αντιμετώπιση των συμβάντων ασφάλειας ΤΠ, η Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας:
 - α) έχει δικαίωμα πρόσβασης σε συνοπτικά πληροφοριακά στοιχεία για όλα τα αρχεία συμβάντων και στα πλήρη αρχεία κατόπιν σχετικού αιτήματος·
 - β) συμμετέχει στις ομάδες διαχείρισης κρίσεων συμβάντων ασφάλειας ΤΠ και στις διαδικασίες έκτακτης ανάγκης ασφάλειας ΤΠ·

- γ) είναι αρμόδια για τις σχέσεις με τις υπηρεσίες επιβολής του νόμου και τις υπηρεσίες πληροφοριών·
- δ) διενεργεί εγκληματολογική ανάλυση για την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο σύμφωνα με το άρθρο 11 της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/443·
- ε) κρίνει εάν συντρέχει ανάγκη να κινηθεί επίσημη έρευνα·
- στ) ενημερώνει τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής για οποιαδήποτε συμβάντα ασφάλειας ΤΠ που ενδέχεται να συνιστούν κίνδυνο για άλλα CIS.
3. Μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής και της Γενικής Διεύθυνσης Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας υπάρχει τακτική επικοινωνία για την ανταλλαγή πληροφοριών και τον συντονισμό του χειρισμού συμβάντων ασφαλείας, ιδίως δε συμβάντων ασφαλείας ΤΠ για τα οποία ενδεχομένως απαιτείται επίσημη έρευνα.
4. Οι υπηρεσίες συντονισμού συμβάντων της ομάδας αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών στην πληροφορική για τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ («CERT-ΕΕ») μπορούν να χρησιμοποιούνται προς υποστήριξη της διαδικασίας χειρισμού συμβάντων όταν κρίνεται σκόπιμο, καθώς και για την ανταλλαγή γνώσεων με άλλα θεσμικά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ που ενδέχεται να επηρεάζονται.
5. Οι ιδιοκτήτες των συστημάτων που εμπλέκονται σε ένα συμβάν ασφαλείας ΤΠ:
- α) ενημερώνουν αμέσως τον προϊστάμενο του οικείου τμήματος της Επιτροπής, τη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής, τη Γενική Διεύθυνση Ανθρώπινων Πόρων και Ασφάλειας, τον ΥΓΑΠ και, κατά περίπτωση, τον ιδιοκτήτη των δεδομένων όταν πρόκειται για σοβαρά συμβάντα ασφαλείας ΤΠ, ιδίως εφόσον αφορούν παραβίαση της εμπιστευτικότητας των δεδομένων·
- β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές της Επιτροπής και τηρούν τις οδηγίες τους σε θέματα επικοινωνίας, αντιμετώπισης και αποκατάστασης των συμβάντων.
6. Οι χρήστες αναφέρουν εγκαίρως κάθε συμβάν ή υπόνοια συμβάντος ασφαλείας ΤΠ στην αρμόδια υπηρεσία υποστήριξης ΤΠ.
7. Οι ιδιοκτήτες των δεδομένων αναφέρουν εγκαίρως κάθε συμβάν ή υποψία συμβάντος ασφαλείας ΤΠ στην αρμόδια ομάδα αντιμετώπισης συμβάντων ασφαλείας ΤΠ.
8. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής, με την υποστήριξη των λοιπών συνεισφερόντων εμπλεκόμενων φορέων, είναι αρμόδια για τον χειρισμό οποιουδήποτε συμβάντος ασφαλείας ΤΠ που εντοπίζεται σε σχέση με CIS της Επιτροπής, εφόσον δεν πρόκειται για συστήματα που αποτελούν αντικείμενο εξωτερικής ανάθεσης.
9. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής ενημερώνει σχετικά με τα συμβάντα ασφαλείας ΤΠ τα τμήματα της Επιτροπής που επηρεάζονται, τους αρμόδιους ΥΓΑΠ και, κατά περίπτωση, την CERT-ΕΕ βάσει της «ανάγκης γνώσης».
10. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής υποβάλλει τακτικά αναφορά στη ΔΕΑΠ σχετικά με σοβαρά συμβάντα ασφαλείας ΤΠ που επηρεάζουν τα CIS της Επιτροπής.
11. Ο αρμόδιος ΥΓΑΠ έχει πρόσβαση, κατόπιν σχετικού αιτήματος, σε αρχεία συμβάντων ασφαλείας ΤΠ που αφορούν το CIS του τμήματος της Επιτροπής.
12. Σε περίπτωση σοβαρού συμβάντος ασφαλείας ΤΠ η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής αποτελεί το σημείο επαφής για τη διαχείριση της κατάστασης κρίσης συντονίζοντας τις ομάδες διαχείρισης κρίσεων συμβάντων ασφαλείας ΤΠ.
13. Σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης ο Γενικός Διευθυντής της Γενικής Διεύθυνσης Πληροφορικής δύναται να αποφασίσει να κινηθεί διαδικασία έκτακτης ανάγκης ΤΠ. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής εκπονεί διαδικασίες έκτακτης ανάγκης προς έγκριση από τη ΔΕΑΠ.
14. Η Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των διαδικασιών έκτακτης ανάγκης στη ΔΕΑΠ και στους προϊστάμενους των τμημάτων της Επιτροπής που επηρεάζονται.
- Οι διεργασίες που σχετίζονται με τις εν λόγω αρμοδιότητες και δραστηριότητες εξειδικεύονται στους κανόνες εφαρμογής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 16

Διαφάνεια

Η παρούσα απόφαση κοινοποιείται στο προσωπικό της Επιτροπής και σε όλα τα πρόσωπα τα οποία αφορά και δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 17

Σχέση με άλλες πράξεις

Οι διατάξεις της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται με την επιφύλαξη της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/443, της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, της απόφασης 2002/47/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής ⁽²⁾, του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, και της απόφασης 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ.

Άρθρο 18

Κατάργηση και μεταβατικά μέτρα

Η απόφαση C(2006) 3602, της 16ης Αυγούστου 2006, καταργείται.

Οι κανόνες εφαρμογής και τα πρότυπα ασφάλειας ΤΠ που θεσπίστηκαν δυνάμει του άρθρου 10 της απόφασης C(2006) 3602 παραμένουν σε ισχύ στον βαθμό που δεν αντίκεινται στην παρούσα απόφαση, έως ότου αντικατασταθούν από τους κανόνες εφαρμογής και τα πρότυπα που πρόκειται να θεσπιστούν βάσει του άρθρου 13 της παρούσας απόφασης. Κάθε αναφορά στο άρθρο 10 της απόφασης C(2006) 3602 νοείται ως αναφορά στο άρθρο 13 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 19

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

⁽²⁾ Απόφαση 2002/47/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2002, για την τροποποίηση του εσωτερικού της κανονισμού (ΕΕ L 21 της 24.1.2002, σ. 23).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

